

## Continúa el debate sobre el desarme EN LA COMISION POLITICA PRINCIPAL DE LA ASAMBLEA DE LA ONU

### Zorin repitió la amenaza de abandonar la Comisión El delegado de EE. UU. confía en que terminen «los aporreamientos de pupitres para llegar a la negociación»

NUEVA YORK, 19. — La Unión Soviética ha criticado la proposición inglesa para el estudio por técnicos de los aspectos clave del problema del desarme, diciendo que se trataba de un intento de conducir las negociaciones a un punto muerto. Hablando en la apertura del debate sobre el desarme en la Comisión Política Principal de la Asamblea General de la ONU, el delegado ruso Zorin no rechazó específicamente la propuesta británica, pero indicó claramente que no era aceptable para su Gobierno. Continuó diciendo que la Unión Soviética no se opone a un "adecuado control" sobre las medidas de desarme; y al referirse posteriormente a la creación de un Cuerpo o Ejército de Policía internacional, dijo que "con la presente estructura de los organismos ejecutivos de las Naciones Unidas su realización crearía graves peligros para algunos Estados".

Aprovechando la ocasión para atacar nuevamente a Hammarstrand, el delegado soviético agregó que "mientras esta maquinaria ejecutiva esté encabezada por un hombre que en todas las circunstancias ha ex-

presado los intereses de un solo grupo de Estados, dichas fuerzas internacionales estaban expuestas a ser utilizadas en interés de ese grupo y detrimento de los otros. Tan pronto como todos los principios básicos sean aprobados por la Asamblea, las negociaciones podrían continuarse en una reducida Comisión de Desarme compuesta, como la Unión Soviética ha sugerido, por cinco miembros occidentales y cinco comunistas (como el Comité que vino reuniéndose en Ginebra y del que se apartaron Rusia y los restantes países rojos), con la adición de la República Árabe Unida, Ghana, India, Indonesia y México".

Zorin agregó que en un determinado momento de la labor de esta Comisión, cuando fuera necesario trazar un programa detallado de medidas para cada fase de un desarme general, entonces serían llamados los técnicos que se considerasen precisos para el desarrollo de este programa. Finalmente, el delegado soviético repitió las amenazas de Krushev de abandonar la Comisión Política si ésta no llevaba a cabo algún visible progreso en la cuestión del desarme. (Efe).

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 19. — Pakistán ha solicitado de los cuatro grandes que den los pasos iniciales para poner en marcha el desarme.

El ministro paquistaní de Hidrocarburos, Energía y Recursos Naturales, Zulfikar Ali Bhutto, hizo la anterior sugerencia ante la Comisión Política de la Asamblea General. Los primeros pasos para llevar a cabo el desarme, dijo, podrían ser los siguientes:

- 1.—"Cese de la producción de material fisionable con destino a la creación de armas y transferencia de cantidades, previamente acordadas, de dicho material producido anteriormente, a otros fines no militares".
- 2.—"Modificación de los lanzamientos de cohetes dirigidos como paso inmediato para reducir el riesgo de guerra por accidente o falso cálculo".
- 3.—"Apropiadas medidas que concedan mayor protección contra un ataque-sorpresa como medida inicial para la salvaguardia del mundo contra un ataque de ese tipo".
- 4.—"Prevención de una más amplia diseminación de armas nucleares, de acuerdo con la resolución (sobre el desarme) de la Asamblea General de fecha 20-11-59". (Efe).

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 19.— El primer orador en la sesión de la tarde del debate sobre desarme de la Comisión Política Principal fue el delegado norteamericano, James Wadsworth, el cual declaró que su país no se retiraría de la citada Comisión, como la Unión

## S. S. el Papa nombra auditor del Tribunal de la Rota al sacerdote español Padre Salvador Canals

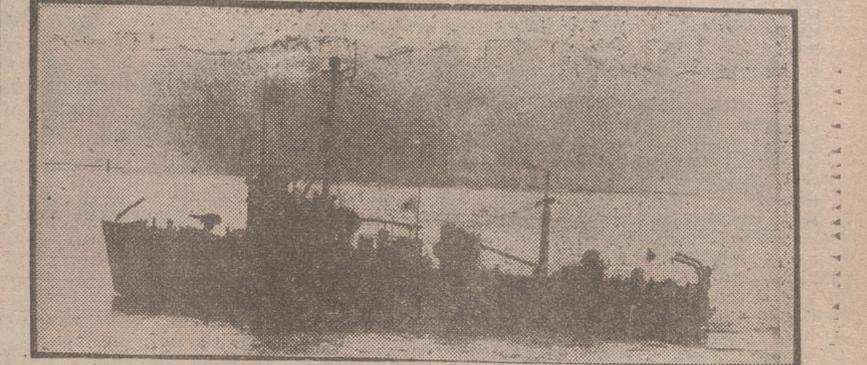
CIUDAD DEL VATICANO, 19.—Su Santidad Juan XXIII ha designado hoy para el cargo de auditor del Tribunal de la Rota al sacerdote español Padre Salvador Canals.

El Padre Canals es miembro de la Sagrada Congregación de Ordenes Religiosas, juez de un tribunal del Vicariato de Roma y consejero de la Comisión Pontificia sobre Cine, Radio y Televisión. (Efe).

CIUDAD DEL VATICANO, 19.—Monsieur Salvador Canals, nombrado por el Padre Santo, Juan XXIII, para el cargo de auditor del Tribunal de la Rota, nació en Valencia el 3 de diciembre de 1920 y fue ungido sacerdote en noviembre de 1948. Se doctoró en Derecho Civil en la Universidad de Madrid y en Derecho Canónico en la Universidad Lateranense de Roma. Luego obtuvo el diploma de abogado del Tribunal de la Saca Romana Rota.

Sucesivamente ha ocupado los siguientes cargos: Ayudante de estudios de la Sagrada Congregación de Religiosos, en 1949; defensor del vínculo ante el Tribunal de la Saca Romana Rota, en 1950; juez general del Tribunal de Primera Instancia del Vicariato de Roma y consultor de la Comisión Pontificia para el Cine, la Radio y la Televisión. Además ha fundado y dirige en Roma desde 1957 la revista "Estudios Católicos", de teología práctica. Es también autor de algunas monografías de carácter jurídico. (Pasa a la quinta página)

## RASTREO DE MINAS ENTRE BILBAO Y SANTANDER



BILBAO. — Un aspecto de las maniobras de rastreo de minas por los buques dragaminas 31, 32, 33 y 34 en la zona costera entre Bilbao y Santander. (Foto Cifra).

## Importante discurso del ministro señor Gual Villaibí en la inauguración de la Feria de Muestras de Reus Se refirió a la tercera fase del plan actual de la política económica y a la reactivación

REUS (Tarragona).—La IV Feria Oficial de Muestras de la provincia de Tarragona ha sido inaugurada solemnemente con un acto celebrado en el Ayuntamiento bajo la presidencia del ministro y presidente del Consejo de Economía Nacional, don Pedro Gual Villaibí.

En la presidencia figuraban con el ministro el cardenal arzobispo de Tarragona doctor de Arriba y Castro; gobernador civil y otras autoridades. El señor Gual Villaibí pronunció un interesante discurso.

### DISCURSO DEL SEÑOR MINISTRO

Comenzó el señor ministro señalando que sus palabras

eran un comentario sobre las medidas del Gobierno en materia económica y sobre las reacciones que las mismas producían. La vida económica—dijo— es un recorrido que hacen los pueblos a través de la Historia, camino no siempre cómodo y fácil. Es difícil poder apreciar con exactitud en qué etapa nos encontramos. En este recorrido hay que mirar más hacia atrás para saber lo que nos ha costado llegar a un punto determinado. Así, por ejemplo, las generaciones jóvenes viven los más asombrosos adelantos técnicos, maravillas de nuestro tiempo, sin asombrarse de nada, porque en razón de una ley casi divina biológica, consideran naturales tales adelantos. Y es que, para apreciar el valor del proceso, es necesario que nos acordemos de épocas en que las portentosas realizaciones de la técnica no se habían alcanzado. Solo así podemos apreciar el valor del progreso.

Cuando comienza el siglo, España acababa de perder los restos de su dominio en ultramar y vivió en la miseria y en el abatimiento, con una agricultura primaria, sin cultivos científicos y sin emplear abonos, como fuente principal de ingresos. La industria naciente se debate con muchísimas dificultades y un régimen de democracia inorgánica, mal trazado y decadente, esteriliza la acción de gobernar, facilitando así en nuestro solar el ensayo de todos los extremismos con su secuela de huelgas, sabotajes, atentados en plena ciudad, etc. Razón tenía un político español para decir que España era una nación sin pulso.

Pero España tenía la reserva

de su Ejército, que ante tamaña desgracia y decadencia reaccionó. Es primero con Primo de Rivera, a través de sus siete años de Gobierno, en los que España se rehabilita ante sí y ante el mundo y hay paz y progreso. Tras este período de corta duración, la II República es una reproducción exacta del período anterior, pero con tintas sombrias más acentuadas.

Ante esta situación, la conciencia nacional es sensible a un fatal dilema: o con la abyección y la miseria de una anarquía ilimitada, o tiene que invocar la reserva de las vir-

(Pasa a la cuarta página)

## Inauguración del Seminario para Africa en Logroño

El próximo día primero de noviembre, el nuncio de Su Santidad bendecirá e inaugurará en Logroño el Seminario construido en la carretera de Soria por los PP Blancos, misioneros de Africa. Se trata de un edificio moderno, dotado de 115 habitaciones individuales, biblioteca, clases, laboratorio, comedores, servicios anejos, etc. La finca y el edificio, cuyo coste global asciende a la cifra de 21 millones y medio de pesetas, han sido costeados por limosnas procedentes de diversos países, entre las que destacan las aportaciones considerables de Canadá y Estados Unidos. (OFIM).

## El único medio para contener el avance del comunismo es el orden cristiano

### Afirma el Episcopado de México

CIUDAD DE MÉJICO, 19.— El único medio para contener el avance del comunismo es el orden cristiano—ha afirmado el Episcopado de México en un llamamiento publicado al final de su conferencia anual. El llamamiento difundido por el cardenal José Garibi y Rivera, arzobispo de Guadalajara, al final de los trabajos de la conferencia, que comenzaron en Méjico el 13 de este mismo mes, anuncia también la apertura del Año Mariano, destinado a conmemorar el cincuenta aniversario de la instauración del patrocinio de Nuestra Señora de Guadalupe sobre Iberoamérica.

«El Año Mariano—dice el llamamiento— se abre en un período de angustias, cuando en el mundo se extiende la propaganda comunista, particularmente insistente en Iberoamérica».

Después de poner de relieve la falsedad de la propaganda comunista, el llamamiento del Episcopado mexicano añade: «El comunismo persigue un fin diabólico: destruir toda religión y suprimir la idea misma de Dios», subrayando, además, que el comunismo se propone educar a la juventud en el ateísmo. El documento precisa que la oposición de la Iglesia al marxismo se basa sobre la certidumbre de que el triunfo del comunismo representaría la destrucción del patrimonio espiritual de la Humanidad. «Méjico está más expuesto que los demás países al avance comunista—prosigue el llamamiento—, y ha llegado el momento de oponer la barrera del orden cristiano a la avanzada comunista». Después de recordar que la Iglesia ha proclamado desde hace varios siglos los principios del Evangelio, el llamamiento invita a los católicos mexicanos a actuar en los principios de justicia social y de caridad cristianas. (Efe.)

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 19.— El primer orador en la sesión de la tarde del debate sobre desarme de la Comisión Política Principal fue el delegado norteamericano, James Wadsworth, el cual declaró que su país no se retiraría de la citada Comisión, como la Unión

(Pasa a la última página)

## Debré planteará la cuestión de confianza en la Asamblea

PARIS, 19.— La petición de Debré al Consejo de Ministros de ser autorizado como lo ha sido para plantear la cuestión de confianza en el debate de la Asamblea Nacional sobre el

proyecto de creación de una fuerza atómica de choque francesa, ha seguido a la presentación de una moción en pro de que sea devuelto a las Comisiones el proyecto.

La moción fue presentada por los socialistas, la Entente Democrática, M. R. P. y los independientes y campesinos, y el grupo de unidad de la República.

En la votación de ayer por la que se rechazó la moción del radical David en el sentido de que la Cámara se negase a discutir el proyecto, los 213 votos contrarios al Gobierno frente a 264 favorables fueron no solo de los comunistas y socialistas y de la mayor parte de los radicales, sino también de los tres quintas partes de los independientes y campesinos del MRP y hasta de tres diputados de la UNR que fueron seriamente expulsados del grupo parlamentario del partido.

A juicio de los observadores políticos la revuelta parlamentaria se produce tanto o más que contra el proyecto de fuerza atómica francesa, contra el régimen de Gaulle en general por su actitud respecto a Argelia, a las Naciones Unidas, a la OTAN y a la unidad europea y por su negativa a conceder al Parlamento intervención real en la decisión de la política nacional. (Efe.)

## PARA LAS CUESTAS ARRIBA...



MILAN. — Los corredor es Nencini, Pambianco y Dotto, seguidos de otros ciclistas, suben a pie y con su bicicleta del manillar el empinado muro de Sormano durante la Vuelta Ciclista a Lombardía, que acaba de ganar el belga Daems. — (Foto Cifra)

## Fidel Castro notifica a la ONU que espera una invasión contra Cuba organizada por EE. UU. NORTEAMERICA RESTRINGE SU COMERCIO CON CUBA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 19.—El primer ministro Fidel Castro ha notificado a la Asamblea General que espera una invasión en gran escala organizada contra Cuba por los Estados Unidos para dentro de unos días, según se ha hecho público oficialmente.

Esta acusación está contenida en un memorándum en el que se explica la petición del primer ministro cubano para que la Asamblea General incluya inmediatamente en su programa de trabajo una queja del Gobierno revolucionario cubano con respecto a los diferentes planes de agresión y actos de intervención que vienen rea-

lizándose por los Estados Unidos. Se dice también en el memorándum que el embargo comercial ordenado por Estados Unidos es uno de los indicios de que la invasión es inminente. Otra "prueba"—continúa el documento— es la recomendación del Departamento de Estado a los ciudadanos norteamericanos para que abandonen la isla. «Según una información digna de crédito que tienen las autoridades cubanas—añade el memorándum— la invasión se intentará dentro de unos días».

Se afirma en la declaración que una pequeña fuerza invasora compuesta de "mercenarios" invadieron el territorio

cubano a principios de este mes, llegando en un pequeño barco que enarbolaba bandera norteamericana y procedía de Francia.

Esta es la primera vez que el primer ministro cubano acusa a los militares norteamericanos de participar directamente en una operación hostil contra Cuba. En el memorándum se dice que un avión cuatrimotor con matrícula de Estados Unidos y procedente de este país, pilotado por aviadores militares, llevó armas a Cuba el 29 de septiembre como preludio de la invasión en gran escala. (Efe.)

WASHINGTON, 19.—El Departamento norteamericano de

Comercio ha prohibido todas las exportaciones de artículos norteamericanos a Cuba, excepto medicinas y algunos comestibles.

Al mismo tiempo, la Administración Marítima ha prohibido la venta, transferencia o alquiler de barcos norteamericanos a intereses cubanos sin su previa aprobación.

Esta es la segunda medida de esta clase adoptada por el Gobierno de Estados Unidos en los últimos meses. El Departamento de Comercio hace algún tiempo dispuso era necesaria su aprobación para la exportación de vehículos comerciales o "jeeps" a Cuba. El Ministerio anunció se adoptaba esta decl-

sión porque los vehículos de esa clase podrían utilizarse con fines militares. (Efe.)

### CUBA SE RETIRA DEL BANCO INTERNACIONAL PARA LA RECONSTRUCCION Y EL FOMENTO

LA HABANA, 19.—Cuba se ha retirado del Banco Internacional para la Reconstrucción y el Fomento.

El decreto presidencial que ordena la retirada dice: «No existe razón para que Cuba continúe perteneciendo al Banco, porque la política económica de dicha institución no es eficiente para el desarrollo y expansión de la economía cubana». (Efe.)

## El príncipe Juan Carlos, en la Universidad



MADRID. — El príncipe Juan Carlos ha iniciado sus estudios civiles en las aulas de la Universidad de Madrid. En su primera clase, nuestro fotógrafo sorprende al joven príncipe asistiendo a la cátedra de Literatura de la Edad Media, explicada por don Luis Morales Oliver. (Foto Europa Press)

# La IV Fiesta de la Vendimia Riojana, voz de la Rioja, a España y al mundo

Por Pedro María Ufano

(Vicesecretario general de la Fiesta)

Ha vuelto la ronda riojana. La gran ronda que tras y que lleva a España y al mundo el alma de este rincón que se lava la cara en la gracia del Ebro y guarda sus espaldas con las agrestes Sierras de Cameros.

Y la Rioja entera se ha hecho grano de uva debajo de los pies simbólicos que entonan la sagrada y litúrgica danza del lagar ante las torres de la catedral de la Redonda. Y se ha hecho canción y melodía y ritmo en los otros pies menudos de las muchachas de albas talladas empuntilladas. Y en la gaita y tambor que preludian la flor del otoño, entre cielos azules y las primeras calinas en la cima de los Montes Distercios, los que guardan la izquierda riojana que da cara a Basconia y Castilla.

La fiesta grande riojana se ha hecho mayor de edad. Y la han nacido alas. Y voz, pulso y latido. Y ha seguido por Aragón el camino del Ebro hacia el mar. Y saltado por encima de los Distercios y Cameros. Y se ha ido navegante más allá de Palos de Moguer, como buscando el abrazo de la otra Rioja —la nueva— de tierras de América.

Ya se ha hecho universal en suma la Fiesta de la Vendimia Riojana. Y uno se da cuenta de que, como las estrellas coronan las nubes, el alma riojana se ha ido más allá de lo que permitía soñar el optimismo de muchos e impedir el aliento preveño y mediocre de otros que son cada día los menos, gracias a Dios y la Rioja, por encima de la capitalidad de Logroño, por encima de sus ciudades y sus pueblos, ha llegado a encontrar su mejor expresión. Con raíz económica de nobles ambiciones, altos ideales y más altas posibilidades aún en su Feria del Vino; con raíz cultural en los certámenes de

Exaltación de los Valores Riojanos, que son honra y prez de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja; con savia popular en el Pregon y batalla de flores, y con un hondo sentido religioso que ha bautizado el pagano aliento de toda vendimia, en la ofrenda del mosto primero del año a María de Valvanera, Reina de la Rioja y los Cameros.

Más si en lo popular, lo cultural y religioso ya la nave ha llegado a buen puerto, es en lo económico donde llama ahora el clarín de la urgencia. Hay que dar a la Feria del Vino un sentido y amplitud que trascienda mucho más allá de las fronteras riojanas. Hay que darle un sentido nacional. Y demostrar que el vino de Rioja es el mejor de todos los vinos de mesa de España, no sólo con palabras, sino en comparación con todos los demás. Sin distimular rencoros inconfesables o alientos localistas en falsas disculpas económicas. Sin hablar de fracasos donde sólo existen éxitos que pudieron ser mucho mayores. Sin anteponer el egoísmo, la vanidad o la mera estupidez a lo que debe ser una empresa de todos, para todos.

Todas estas empresas son siempre triunfo de la unidad sobre el separatismo de lo individual. Y la unidad es el triunfo del amor frente al odio. Y de la humildad frente a la soberbia. Los racimos de topacio y diamante llaman a gloria desde la barroca catedral de las cepas cada vez que una Fiesta de la Vendimia Riojana realiza el milagro de hacer pequeño lo que pareció grande.

Pero no hay que velar las armas un segundo. Cuando rendimos cuentas de lo que acaba ya, llamamos con llamada de urgencia a lo que debe ser. Llamamos a la cita de la futura fiesta porque de igual manera que las lluvias de otoño harán buena la sementera del próximo agosto, los trabajos y esfuerzos de muchos hombres de buena voluntad harán que la V Fiesta de la Vendimia Riojana supere con mucho a la anterior. Por el bien de la Rioja y al servicio de España.

Octubre de 1966.

## AERO CLUB

**CONCURSO DE PINACLE**  
Pará el que se ha de celebrar mañana, viernes, a las siete de la tarde, inscripciones como de costumbre.

## NOTAS LOCALES

### NATALICIO

Felizmente ha dado a luz un hermoso niño, primer fruto de su matrimonio la joven esposa del funcionario de esta Diputación y abogado-procurador don Lorenzo Ramón Blasco Marín, nacida Marín Díaz Artacho Díaz. Desearnos al nuevo logroñés, al que le serán impuestos los nombres de José Ramón, una dilatada vida llena de dones celestiales felicitando al propio tiempo a los venturosos padres y abuelos, señores de Blasco y Artacho, todos de nuestra particular estimación.

## NASOPENICILIN

El resfriado es generalmente consecuencia de una infección microbiana de las fosas nasales. Por tal motivo se creó el NASOPENICILIN, cuya aplicación es por medio de gotas, las que se introducen en cada orificio nasal, o sea, precisamente en donde se hallan los microbios causantes del resfriado. 3 gotas de NASOPENICILIN cada 3 horas son suficientes para el tratamiento de los resfriados, sinusitis y "taponamiento" nasal. (C. S. 1011). De venta en todas las farmacias.

## CALIFICACION MORAL DE LOS ESPECTACULOS CINE

Yo acuso, 3. Casino de París, 3-R. Imitación a la vida, 3. De los Apeninos a los Andes, 1. El hombre que nunca existió, 2. Un ángel tuvo la culpa, 3. Manos sucias, 3-R. El largo y cálido verano, 3-R. Madrugada, 3-R. Carmen, 1. de Ronda, 3-R. Sapphire, 3. La última vez que vi París, 3-R. Los números que figuran a continuación de cada título expresan la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos: 1-Todos, incluidos niños. 1-R. Infantil, con repares. 2-Jóvenes. 3-Mayores. 4-Gravemente repares. 3-R. Mayores con repares.

# La Vida en la Ciudad

## METALISTERIAS DECORATIVAS GARVI

REFORMAS COMERCIALES, ROTULACIONES Y TODO LO RELACIONADO EN PERFILERIA DE ALUMINIO, LATON, COBRE, HIERRO Y ZINC. INDUSTRIA, 1 y 3. TELEFONO 2852

## Largas a NUEVA RIOJA Sobre la expedición de aceite y gasolina

Con ruego de publicación recibimos la siguiente:

Señor director de NUEVA RIOJA: Logroño.

Muy señor mío: En relación con el comentario que en la sección "Ventana a la Calle" ha publicado ese diario en su número correspondiente al día 18 del actual, me permito dirigirme la presente con el fin de hacer las siguientes aclaraciones:

Las estaciones de servicio de gasolina y todos los surtidores que expenden la mezcla de dicho producto con aceite, están obligados a tener a la vista del público un cartelito con el precio oficial vigente, tanto de gasolina como de aceite. Ahora bien, el precio obligado a exponer es unitario y no por fracciones, de igual forma que cualquier otro artículo de consumo en el mercado, siendo cuestión de una simple operación aritmética el conocer lo que ha de pagar el comprador si adquiere la mercancía en fracción inferior o superior a la unidad, ni más ni menos que lo que es costumbre en cualquier mercadería y establecimiento de venta.

Para aclarar cualquier posible duda en esta cuestión, el precio oficial de aceite corriente a granel, único que pueden expender los aparatos mezcladores, es de pesetas 1965 el litro, existiendo otros aceites de marca especial y cuyos precios figuran en la tarifa, que han de venderse exclusivamente envasados en latario de diversas capacidades y precintados, sin que estas clases puedan expenderse en aparatos mezcladores, es decir, efectuando la mezcla en su interior, sino por envase completo con su precinto.

Tienen razón sus comunicantes en recordar a los poseedores de vehículos de motor que en todas las estaciones de servicio y también en los surtidores ha de haber a disposición de los usuarios del servicio un juego de medidas y un libro de reclamaciones, y, en efecto, lo hay, y también ha de haber a la vista del público un cartel anunciador de tal juego de medidas y libro de reclamaciones, esto por añadidura, pero sentido que esto queda, si los comunicantes tienen tan marcado interés en recordar lo que debe existir a disposición de los usuarios, a por qué no han hecho uso o hacen del citado libro de reclamaciones que está destinado a dicho objeto si entienden que existe anomalía en el servicio?

Y por último, señor director no me queda añadir más que en las oficinas de la Agencia CAMPSA de esta capital se cursan a la Superioridad todas aquellas reclamaciones del público que bien formuladas en el repetido libro o bien presentadas por escrito, firmadas y con constancia del domicilio del reclamante y a ser posible con testigos, se sirvan formular aquellos usuarios que se consideren perjudicados en el servicio prestado por las instalaciones de refinería que tiene establecidas CAMPSA.

Esperando de su amabilidad me dispense el haber molestado su atención y que, si lo estima oportuno, dé publicidad a las anteriores líneas, queda de usted affmo. s. s.—Firmado Federico Aguado, jefe de la Agencia CAMPSA.

## Inspector - Productor

IMPORTANTE COMPANIA DE SEGUROS precisa para nueva organización de zona Inspector-productor, con buena subvención y dietas. Escribir, Aptdo. de Correos 93. LOGROÑO

## NOTICIAS DIVERSAS

**Cupón pro-ciegos.** — En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el número 570.

Los cupones terminados en 70 están premlados con 25 pesetas cada uno.

**Temperaturas de ayer.**—Máxima, 15,4 a las 17; mínima, 6,4 a las 5:15 de la mañana, y media, 10,9.

Lluvia, 0,4 litros por metro cuadrado.

Presión atmosférica, 718 mm. Farmacias de guardia para hoy.—Don Francisco Sanz Martín, General Franco, 1, y señorita Carmen Sáenz de Navarrete, Vara de Rey, 39.

**ARARATOS DE LUZ FABRICACION PROPIA Escobar JUAN LOBO, 3.**

## Necrológicas

A los 66 años de edad, y confortada con los Santos Sacramentos, dejó de existir nuestra convecina doña Lucía Murillas Benito, que gozaba de gran estimación por las excelentes virtudes de que estaba adornada.

Descanse en paz y reciban su apenado esposo, don Santiago Tormo; hijos, doña Felisa, don José Luis y don Julián; hijas políticas, doña Martina Domínguez y doña Francisca Muro; hermanos, doña Sabina, don Angel y don Julián; hermanos políticos y demás familia, la expresión de nuestro sentido pésame.

**FAROLAS PARA CEMENTERIO PEÑALVA GALLARZA, 3. Tfno. 1182**

**MUEBLES ANTA PORTALES, 46. TELEFONO 1875. COMEDORES - DORMITORIOS - SALAS DE ESTAR**

**CLUB TAURINO**  
El domingo día 23, por invitación del ganadero logroñés don Policarpo Lozano, se celebrará en su finca "EL BRAVIO" una FIESTA CAMPERA en honor de los Sres. socios de este Club. Habrá servicio de autobuses, con salida del domicilio social, a las 11. Las tarjetas para la comida popular cámpera podrán recogerse hasta el sábado, a las dos de la tarde, en el Bar "Los Navarros" y en este Club.

**sintasol PAVIMENTOS PLASTICOS SAENZ VARA DE REY, 17 Teléfono, 2738 :: Logroño**

**Punto Blanco CALZETIN PERFECTO**  
Inspector - Productor IMPORTANTE COMPANIA DE SEGUROS precisa para nueva organización de zona Inspector-productor, con buena subvención y dietas. Escribir, Aptdo. de Correos 93. LOGROÑO

## Código de la Circulación

### ABONOS DE SANCIONES Y EL IMPORTE DE LAS REPARACIONES

MADRID.—El artículo número 294 del Código de la Circulación de 25 de septiembre de 1934 quedará redactado, por decreto de la Presidencia del Gobierno que publica el "Boletín Oficial del Estado" del día 18 y que ya está vigente, como sigue:

a) Las multas serán hechas electivas dentro de los plazos señalados, en papel de pagos del Estado, en las Jefaturas Provinciales de Tráfico, quienes previa diligencia de sus dos partes, entregarán al interesado la mitad superior como justificante del ingreso.

b) El importe de las reparaciones por daños y perjuicios, después de fijado por las Jefaturas correspondientes, se depositará en las Pagadurías, y con cargo a él se ejecutarán las obras que sean necesarias, devolviéndose el sobrante, si lo hubiere, al interesado. Si éste quisiera hacer uso de las facultades que le concede el apartado e) del artículo 289 para reparar directamente el daño, lo hará así constar al efectuar el depósito, que quedará como garantía del cumplimiento de las obligaciones y se devolverá, en su caso, íntegro o con la diferencia que resulte de los gastos que precise realizar la administración para suplir las deficiencias que se observen.

c) Cuando el denunciado quiera hacer efectiva la multa a los agentes de la autoridad que señala el artículo tercero, apartado segundo, de la ley de 30 de julio de 1959, podrá realizarlo exigiendo a éstos la entrega de un recibo provisional, debidamente sellado por la Jefatura Central de Tráfico y extraído del talonario de que los agentes irán provistos. El mencionado centro está obligado a remitir al denunciado la mitad superior del papel de pagos.

**Serrería OCON**  
(Junto a Las Chiribitas) HAYA, PINO, CHOPO. Despieces y embalajes. Teléfono 1576.

**¡ATENCIÓN! HARO Y SU PARTIDO**  
GRANULOS DIANA, S. A. (Plenos compuestos) comunica a sus clientes que sus compras habrán de hacerlas a: **D. ANGEL MARTINEZ JUNQUERA** Av. J. A. Primo Rivera. — Teléfono 341. — HARO

**Carbones Cacho**  
AL FOR MAYOR Y DETALL  
Ha dispuesto la apertura de nuevo Almacén en Pérez Galdós, 34, donde atenderemos gustosos sus estimados pedidos. **TELEFONO 3-6-3-6**

**NO SABES TRATAR A LOS NIÑOS PEPI... LE LEI UN CUENTO Y SE QUEDO DORMIDO...**  
PEÑA-ROJOVA

CARTELERA DE ESPECTACULOS

ALHAMBRA Desde las 5 T. menores 1.-ULTIMO DIA La película que ha como vido a los 5 continentes DE LOS APENINOS A LOS ANDES

Avenida Desde las 5 A. mayores ULTIMO DIA EXCEPCIONAL EXITO Más sugestiva y actriz que nunca, vuelve LANA TURNER, en el más sublime relato del cine norteamericano IMITACION A LA VIDA EN TECHNICOLOR

Bretón Hoy, desde las 5 Programa doble! - A. mayores. 1.-ULTIMO DIA en pleno éxito del emocional film "YO ACUSO"

Diana Cont. desde las 5 (A. mayores) PASÉS a las 5, 7, 9 y 11 SENSACIONAL ESTRENO La mejor película inglesa premiada por la Academia Cinematográfica Británica "SAPPHIRE"

Frontón Desde las 5 A. mayores ULTIMO DIA 1.-COLOSAL EXITO Lo mejor y lo más divertido de nuestro cine UN ANGEL TUVO LA CULPA

Moderno Hoy, desde las 5 (Último pase aproximado, a las 11 noche) Apta para todos los públicos ULTIMO DIA DE PROYECCION del film de aviones japoneses suicidas.

Olympia Cont. desde las 5 (A. mayores) Grandioso programa doble El film Metro G. Mayer LA ULTIMA VEZ QUE VI PARIS

Rialto Desde las 5 A. mayores 1.-ESTRENO SENSACIONAL. Noventa minutos de angustia en un film obsesionante MADRUGADA

HOY! SALA DE FIESTAS Desde las ocho tarde. BOITE con la Orquesta AYALA OBLIGATORIA LA CONSUMICION

ANUNCIOS OFICIALES

Subasta almendrucos Ayuntamiento de Brieva de Cameros En el Regimiento de Artillería núm. 46 se subastan a plico cerrado una partida aproximada de 3.000 kilogramos (tres mil) de almendrucos procedentes de la Rad de Lasuén.

Subastas Forestales Ayuntamiento de Almarza de Cameros El día 28 (veintiocho) del actual y hora de las doce de su mañana, con intervalos de un cuarto de hora entre una y otra, se celebrarán las siguientes Subastas Forestales, con arreglo a los pliegos de condiciones facultativas y al económico administrativo, que se hallarán de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento.

Subasta Ayuntamiento de Almarza de Cameros La Agrupación de Agricultores de Auzeso subastará ciento cincuenta mil (150.000) o ciento sesenta mil (160.000) kilos de uva, y las heces, el próximo domingo día 23, a las 12 de la mañana, en el salón de Servando Preclado.

SALA DE TE LOS LEONES HOY A LAS 8, PARTY-CHIC FERNANDO GONZALEZ-SARASA Y LOS FERNANDOS presentan BALCON NAVIDEÑO con el TORNEO DEL AGUINALDO ORQUESTA CREACION

Venta de materiales de derribo Tijeras de madera y hierro puertas y ventanas, chatarra chapas para cubiertas, tejas planas, hierros, verjas, mampostería y otros. CONSTRUCCIONES DIAZ Gonzalo de Berceo, 29.

¡UNA PAREJA IDEAL!... YUL BRYNNER y KAY KENDALL en un pugilato de buen humor El era irascible, ella persuasiva Midieron sus fuerzas... ¡y surgió el más delicioso y divertido enredo llevado a la pantalla!

¡VOLVERÁS A MI! ¡LUJOSA! ¡DIVERTIDA! ¡DELICIOSA! Mañana ESTRENO AVENIDA SALON perfumado por MERVI



El próximo sábado, reestreno de «Fantasia» Nos complace anunciar a nuestros socios y amigos que pasado mañana, sábado, día 22, les brindaremos como segunda sesión del mes en curso el esperado reestreno del gran film de Walt Disney "Fantasia".

EL MISTERIO, EL REPORTAJE VIVO, EL TESTIMONIO SOCIAL SE UNEN EN ESTA PELICULA ESTREMECEDORA

Sapphire CRIMEN AL ATARDECER NIGEL PATRICK YVONNE MITCHELL MICHAEL CRAIG PAUL MASSIE

CONDUCTOR CAMION SE NECESITA Razón: Avda. Portugal, 31. bajos.

¡Mañana! Viernes MODERNO ¡EXTRAORDINARIO ESTRENO PARAMOUNT! Con su pistola humeante, James Cagney devuelve la paz a su tierra, en luchas bravías por defender esa paz.

BUSCA TU REFUGIO JEAN HERSHOLT • GRANT WITHERS PRODUCTORES: WILLIAM B. PINE Y WILLIAM C. THOMAS • DIRECTOR: NICHOLAS RAJ

Sumadora impresora eléctrica que suma, resta, da el saldo negativo y posee dispositivo multiplicador. Electrosuma hispano olivetti DE MIGUEL, HNOS. - Calvo Sotelo, 9 - Teléfono 1767

Electrosuma hispano olivetti DE MIGUEL, HNOS. - Calvo Sotelo, 9 - Teléfono 1767

DIANA HOY ESTRENO Cont. desde las cinco -- (Pases: a las 5, 7, 9 y 11) -- (Mayores).

Teatro Bretón (DOS UNICOS DIAS) 22 y 23 de octubre (Sábado y domingo) ¡ACONTECIMIENTO! Gina Baró y Los 5 Sol de Cuba, en el grandioso espectáculo de ISAMAEEL BARRY. «RITMOS DE COLOR» 45 artistas internacionales 23 bellezas de Berry

# Con más de cinco mil los muertos por el tifón en Pakistán

## Un muerto, varios heridos graves y más de tres millones y medio de pesetas de pérdida en Madrid al desplomarse la techumbre de una nave industrial

DACCA (Pakistán Oriental), 19.—Más de cinco mil personas han muerto en la zona de las islas Ramgati y Hatia como consecuencia del tifón y la marea que han aislado aquella región de Pakistán Oriental.

La información ha sido dada por un presidente de Consejo de la zona de Ramgati. Un funcionario había anunciado anteriormente que los muertos eran unos tres mil.

Cientos de miles de personas se han quedado sin casa y los daños producidos por el temporal —el peor que se recuerda en el Pakistán Oriental— han sido de gran importancia. Hasta dentro de tres o cuatro días no se espera disponer de una información completa sobre las consecuencias del tifón. En cuanto al número de víctimas, no podrá conocerse hasta pasadas unas semanas. Varios barcos con alimentos y otros socorros de urgencia se encuentran camino de la zona damnificada, pero las malas comunicaciones entorpecen la llegada de esta ayuda.—(Efe).

### CATASTROFE EN UNA FABRICA MADRILEÑA

MADRID, 19.—Un muerto,

un herido gravísimo, cuatro heridos graves y catorce de pronóstico reservado y leves, además de tres millones y medio de pesetas de pérdidas, se han producido a última hora de la mañana de hoy al desplomarse totalmente la techumbre de una nave industrial de cuatrocientos metros cuadrados de superficie, por causas desconocidas. En la nave estaba instalado un taller mecánico y una fábrica de alfileres propiedad de don Eduardo Herráiz. Los cascos destruyeron totalmente una gran cantidad de maquinaria y de máquinas-herramientas.

Obreros procedentes de la zona industrial de Canillas, que es donde estaba situada la fábrica, prestaron los primeros auxilios e inmediatamente llegaron coches patrulla de la Policía, ambulancias, bomberos y coches particulares, en los que fueron trasladados los heridos al Equipo Quirúrgico, al Hospital Provincial y a la Casa de Socorro de Ventas. También se personaron en el lugar del siniestro el Juzgado número dos, el teniente alcalde del distrito y el comisario general de Orden

Público. El lugar fue acordonado por fuerzas de la Guardia Civil y de la Policía Armada.

En el Equipo Quirúrgico falleció a poco de ingresar José Parrera Gana, de 43 años, aprendiz. También se encuentra en el mismo centro benéfico en gravísimo estado Luis Herráiz, hermano del dueño del establecimiento, y Manuel Díaz Ponte, Elena García Rodríguez, José María Olalla Carretero y Juan Glanda Pereda, todos ellos con lesiones de pronóstico grave. Continúan los trabajos de descombro, aunque no parece que haya que lamentar más víctimas.

### ACCIDENTES MORTALES DE CIRCULACION

CUENCA, 19.—En el kilómetro 58 de la carretera Tarancon-Teruel, en la curva donde se encuentra la venta de Cabreja, se ha producido un accidente automovilístico que ha ocasionado dos muertos. Un coche Chevrolet matrícula de Madrid chocó contra un árbol. Ha conducido por don Pedro Bracero, constructor de obras, y lo acompañaba don Pedro Rubiato, aperejador. Ambos fallecieron casi en el acto. El vehículo quedó partido en dos y el accidente se produjo, al parecer, al patinar el automóvil. Se personaron en el lugar del siniestro el Juzgado de Instrucción, Guardia Civil de Tráfico y delegado provincial de Sindicatos, debido a que las víctimas habían intervenido en la construcción de la nueva Casa Sindical aún no inaugurada.

Por el Puerto de Cabreja se circula con mucha dificultad a causa de la niebla y del mal estado de la carretera.

### MOTOCICLISTA QUE PERECE AHOGADO

HUESCA, 19.—Francisco Torralba Corona, vecino de Riglos, pereció ahogado cuando, montado en una motocicleta, se cayó al Pantano de la Peña, al parecer por haberse deslizado con las luces del pueblo de Triste. El cadáver ha sido recuperado.

### GRAN INCENDIO EN MANCHESTER

MANCHESTER, 19.—Los bomberos continúan trabajando entre las humeantes ruinas de un gran almacén situado en el centro de la ciudad en el que se ha producido el incendio más importante de Manchester desde la segunda guerra mundial.

Un almacén de una extensión de 4.000 metros cuadrados, en el que se guardaban grandes cantidades de algodón y muebles, ha ardió totalmente durante la noche, alcanzando las llamas en algunos momentos una altura de unos 30 metros. Los daños materiales producidos se calculan en un millón quinientas mil libras esterlinas. Dos bomberos resultaron heridos durante el siniestro.—(Efe).

### SIETE MUERTOS AL ESTRELLARSE UN AVION

BASE DE LAS FUERZAS AEREAS EN LANGLEY, 19.—Un avión-cisterna de las fuerzas aéreas tipo KB-50K, con siete personas a bordo, se ha estrellado contra el suelo en una isla deshabitada, poco después de despegar de esta base. Se teme que todos los tripulantes hayan resultado muertos.

Hasta el momento no han sido hallados supervivientes, pero han sido encontrados los restos de tres tripulantes.—(Efe).

### A nuestros suscriptores

Por estar confeccionando las fajillas de direcciones de nuestros abonados, rogamos a aquellos que deseen introducirnos alguna modificación en la suya, nos lo comuniquen con la mayor urgencia.



# LA VOZ DE CARITAS

## FINAL DE LA TOMBOLA

Si, otra vez la Tombola. No debe extrañar que, de nuevo, abordemos el tema de la Tombola de Caridad en esta sección. Ya saben los lectores que ella constituye, hoy por hoy, el setenta y cinco por ciento de los ingresos de Caritas Diocesana de Logroño.

Quizá, más adelante, esos ingresos pueden llegar hasta nosotros por conducto de la Caridad, practicada en todo su puro y auténtico sentido. Mas, hoy, todavía no es así. Hoy es la Tombola de Caridad, con todos sus defectos e inconvenientes —que ya quedaron señalados en anterior comentario—, pero también con la realidad patente e indiscutible de su eficacia, la que nos los proporciona.

Necesitamos la Tombola. Y, por tanto, hay que cuidarla y atenderla. Hay que trabajar por ella y es preciso sostenerla entre todos.

Por eso, hoy, volvemos a hablar de la Tombola.

El próximo domingo, día 23, tendrá lugar la clausura de ésta en el presente año. Y es deber nuestro, de todos los católicos logroñeses, procurar que se haga con una liquidación satisfactoria, en beneficio de los muchos necesitados que Caritas atiende.

No debemos olvidar que, este año, los gastos de montaje han sido elevados. Claro que las nuevas instalaciones inauguradas en el presente han de servir, Dios mediante, para otros muchos. Mas las necesidades a que Caritas acude son perentorias, de todos los días, y exigen solución inmediata.

Otra circunstancia que es preciso tener en cuenta, por lo que ha dificultado el normal desenvolvimiento de la Tombola, es el tiempo. Han sido muchos los días lluviosos, desahuciables, y en éstos la venta de boletos disminuye notablemente.

Más frío, más penalidades pasan, sin embargo, los pobres, los necesitados a cuyo socorro se destinan los ingresos de la Tombola. Pensemos en esto y, en los pocos días que faltan hasta el día de la clausura, seamos generosos. Aunque el tiempo no acompañe.

También las señoras y señoritas que con tanta constan-

cia y tan admirable espíritu atienden la Tombola han sufrido las inclemencias del tiempo y han permanecido muchas horas al día en su puesto. Y lo han hecho abnegadamente, por caridad, por amor al prójimo.

Tomemos ejemplo de ellas y antepongamos también nosotros, a toda otra consideración, la idea de ayuda y socorro a nuestros hermanos necesitados.

Y esto debemos hacerlo todos, cada uno en la medida de nuestras posibilidades.

Hasta ahora, se ha podido comprobar que son por lo general las clases modestas de la sociedad las que en mayor proporción defienden, con sus inversiones en boletos, el favorable resultado de la Tombola.

Quizá estas gentes humildes se dejen ganar más fácilmente por la posibilidad de obtener un premio cuantioso.

Acaso los mejor situados hayan de dedicar tiempo y atención mayores a las preocupaciones y problemas que sus negocios y actividades les acarreen.

No es, en todo caso —estamos bien seguros—, falta de voluntad, sino simple cuestión de buscar el momento propicio.

Cuando, estos días que quedan hasta el domingo, pasemos ante la caseta de la Tombola camino del cine, del café, del círculo de recreo, etc., pensemos que ese puede ser el momento que andamos buscando.

Y no olvidemos que la Tombola necesita que nos mostremos generosos.

Este año, más que nunca.

Para que, al cerrarse el próximo domingo, pueda hacerlo de un modo satisfactorio, como lo ha hecho, hasta ahora, año tras año.

Todo esto, pensando de un modo estrictamente caritativo, sin tener en cuenta el otro aspecto de la cuestión, en el que también es justo pensar: la posibilidad de alcanzar un premio de los grandes, cosa halagadora para todos.

Y son muchos y realmente valiosos los que todavía quedan sin "salir".

## Importante discurso del ministro señor Gual Villalvi...

(Viene de primera página)

tudes nacionales. Así se produce el Alzamiento y, por providencia de Dios, se nos depara el Caudillo que, encauzándolo, lo hace triunfar, pero hay una guerra con un millón de muertos y devastación total de la riqueza. Tras de esta guerra, que España gana, comienza otra no menos espectacular y dramática, porque es contra toda clase de dificultades, y es la de la reconstrucción nacional: carreteras, caminos, ferrocarriles, puentes, etc., están levantados o volados. No hay locomotoras ni automóviles; las centrales térmicas están destruidas o averiadas como casi toda la industria, carente, además, de materias primas. El régimen financiero, dislocado, y tampoco cabe acudir al extranjero porque la explotación del oro español, al privarnos de nuestras reservas, nos ha privado de medios de pago. Ni siquiera tenemos asistencia moral en una época en que se nos alisa y se nos condena injustamente. Franco ha de partir de la nada y a la interrogante de qué es lo que han hecho los Gobiernos de Franco? hay que contestar recordando todo, esto, porque de una manera casi milagrosa se fueron superando todas las dificultades. Hoy hay ferrocarriles, se han electrificado muchas zonas, y hoy circulan trenes modernísimos y el parque móvil de carretera es abundante. El turismo desborda las posibilidades de tráfico, y en saltos de agua, en regadíos, en construcción de viviendas, en fin, en la política en todos los aspectos, el régimen de Franco ha sido una superación. Un auténtico milagro. ¿Cómo pudo realizarse todo esto? Una primera etapa es de recuperación y desarrollo. Se quieren movilizar todos los recursos y el ritmo no es uniforme porque los movimientos de la coyuntura son ondulatorios y sufren movimientos más o menos acentuados. Pero en estos momentos difíciles, hay que acudir también a remedios difíciles, y nosotros hicimos la política de superación y de expansión o desarrollo mediante la inflación; no fuimos una excepción, ya que así también otros países salvaron las consecuencias de las grandes guerras que padecieron. La cuestión consiste en poder dirigir la inflación, como hicimos nosotros.

ministerial del actual Gobierno. De ella hablaron varios ministros y yo mismo cuando anuncié que se iba a iniciar. Pero estabilización quiere decir crear un clima favorable para que surjan las condiciones de una economía estable. Comporta, pues, un proceso de saneamiento. Esa política de estabilización no es tan sencilla, sin embargo, como a primera vista parece, y si nosotros la hemos hecho a un ritmo acelerado y con cierta violencia, ha sido debido a la necesidad de aprovechar el concurso de los organismos internacionales, tanto en el aspecto económico como en el financiero. Pero recordar e insistir, para evitar confusiones, que el bache sufrido por muchas actividades económicas no es consecuencia exclusiva de la estabilización, sino también la continuidad de una crisis que comenzó a puntar en los Estados Unidos en 1957, y que, antes que se iniciara por el Gobierno español la política estabilizadora, había apuntado ya como una depresión económica. Esta depresión, unida a las medidas de estabilización, nos ha enfrentado ante un bache económico, llevándonos a la necesidad de entrar, como tercera fase del proceso, en la reactivación.

Reactivación quiere decir movilizar todos los elementos de vigor nacional para encauzarlos por el camino del progreso. Pero en economía no hay cambios repentinos como quieren los impacientes, ni puede ser la reactivación como éstos quieren cosa de milagro. Reactivar, tampoco es volver a situación privilegiada, ni puede hacerla sólo el Gobierno, sino que es obra también de la masa ciudadana. El Gobierno la ha comenzado impulsando inicialmente tres sectores de la economía por considerarlos el campo más eficaz para este proceso: las construcciones navales, los ferrocarriles y la construcción de viviendas. Pero si bien tenemos encargos de distintos países extranjeros para la construcción de buques, los proyectos de éstos y su efectiva construcción requieren algunos meses. Igualmente, reformar la "Renfe" o levantar viviendas en la cantidad precisa, exige no sólo un tiempo largo de estudios, de cálculos y de desarrollos, sino también la aportación ciudadana; la suma de reacciones individuales es importantísima. Si los individuos se comportan con egoísmo e incomprensión y no son colaboradores de la función del Gobierno y se dificulta extraordinariamente la reactivación.

atención y que, afectando al mecanismo de financiación, se manifiesta en la distribución de los productos. Antes, no solo tenían stocks los mayoristas y los industriales, sino incluso los detallistas o menos moderados, según su capacidad. Ahora, el único que tiene stocks es el industrial, pero no los mayoristas y los detallistas, sea por falta de capacidad financiera, para mantenerlos o debido a la equivocada presunción de que la especulación baja de precios en lo que haya de necesidad financiera. El Gobierno está dispuesto a corregirlo mediante la movilización del crédito. Para ello tiene montado ya su instrumento. Pero, volviendo al aspecto psicológico, hay que decir que se equivocan sus cálculos quienes esperan una baja espectacular de precios pues tal y como marcha la economía, mucho hace el Gobierno en mantener una estabilidad conteniendo la tendencia a que los precios suban.

En esta empresa de estabilización y reactivación, tenemos que contar con la colaboración de otros países y con sus creaciones técnicas y bancarias. La dignidad y elegancia diplomática con que se nos ha prestado esta colaboración por cuantos técnicos vinieron a examinar la situación española, es buena prueba de que España estaba, al darnosla, en magníficas condiciones de salud social y económica.

Y finalmente se habla ahora de convertibilidad, como otra etapa de este proceso. El Gobierno sabe que la situación económica, en su aspecto general, está ya madura para la convertibilidad, pero, pero sabe

también que es una medida delicada que no puede desconocer las situaciones específicas y concretas en que cada economía se encuentra. Nosotros nos encontramos en un momento en que hay unas posiciones de créditos de pesetas bloqueadas que, naturalmente, hemos de ver por dónde van a desahucarse y qué puede ocurrir con ello. Por otra parte, después del sistema en el que se realizaron las operaciones de cambio, hay que restablecer el mecanismo de los arbitrajes de perfilando el instrumento material. La mecánica para que la convertibilidad pueda realizarse en un momento propicio, y debe advertir que no será una convertibilidad absoluta, sino en las condiciones como lo ha hecho Inglaterra y como lo van haciendo de momento, otros países.

Seguramente diréis: Y bien, ¿cómo va a ser la situación económica? Pues vos los respondéis. Ya debemos ver todos con un optimismo equilibrado, con esperanza; pero debemos cuenta de que el camino no es fácil. Aunque estamos seguros en el recorrido, un país que tenga un Gobierno tiene ya las condiciones fundamentales para ir adelante. Y si nosotros tenemos el director el conductor, vamos con seguridad y confianza. Nosotros tenemos esto: un hombre —Franco— que si fue providencial en la guerra, lo es más para la obra de la paz. Por ello vamos adelante con una seguridad y con un ideal patriótico que se afianza cada vez más, porque cada etapa que consumimos es una etapa de triunfo.

### Ante las próximas elecciones municipales

MADRID, 19.—En todos los Municipios españoles se celebrarán elecciones para cubrir las vacantes del tercio de representantes de la institución familiar en sus Ayuntamientos el domingo día 27 de noviembre próximo; el día cuatro de diciembre se verificará la elección del tercio de representación sindical, y el día 11, la del tercio representativo de las entidades económicas, culturales y profesionales.

proclamados candidatos, siempre que sean propuestos en la forma legalmente establecida. En el tercio de representación sindical lo son los compromisarios elegidos, a razón de diez por cada vacante de concejal, por los vocales de las Juntas sindicales, y son elegibles los candidatos proclamados por la Junta Local de Elecciones Sindicales. En cuanto al tercio de representación de entidades económicas, culturales y profesionales, son electores los concejales no renovables y los proclamados por los tercios de representación familiar y sindical. Estas elecciones municipales no se producirán en Madrid ni en Barcelona. Según ley de 7 de noviembre de 1957, el Gobierno quedó facultado para aprobar regímenes especiales para los Municipios de las dos ciudades, y en tanto se implantan se proroga el mandato de los componentes de los Ayuntamientos de estas capitales.

VIVA FELIZ Y SIN DOLOR  
Tomando  
**Calmante vitaminado**  
contra dolores de cabeza, neuralgias, resfriados, gripe.  
Contiene Vitamina B.

**AHORA** puede Vd. volar a Nueva York por  
**21.792 Pesetas**  
con una rebaja de 6.720 pesetas sobre la tarifa normal.

Con las Nuevas tarifas de Excursión, puede obtener un billete de ida y vuelta, valedero por 17 días, al precio de

Madrid-Bogotá	46.224 Ptas.
Caracas	41.040
Habana	34.236
Méjico	38.988
S. Juan Pto. Rico	34.236

En sus horarios de invierno, que comenzarán a regir en 1.º de noviembre, ofrece IBERIA 900 plazas más por semana que en el invierno anterior, en sus rutas interior y europea.

Infórmese en su Agencia de Viajes o en las Delegaciones de IBERIA.

«EL SALON»

MURO DE LA MATA, 2

ALMACENES DE MUEBLES

«EL BARATO»

11 DE JUNIO, 5

MENESTRA DEPORTIVA

El partido Irún - Recreación, aplazado al día 30

Anoche recibió la directiva del Recreación una carta comunicándole oficialmente que el partido señalado por el calendario para el domingo día 23 de los corrientes, a jugar en Gal con el titular, Real Union de Irún, queda aplazado hasta el domingo día 30, fecha en blanco por los partidos internacionales. Esto quiere decir que los recreacionistas cuentan con una semana más para la adquisición de fondo, que es su principal fallo, puesto que entusiasmo no les falta. Que este descanso, en la competición oficial sea bien aprovechado, es el deseo de la afición.

En las filas del Logroñés habrá seguramente novedades el próximo domingo, puesto que Bustamante y Abedia se entrenan ya normalmente, y al igual que Pajares, parece que no se resenten de las lesiones que obligaron a tenerlos en plan de recuperación.

Es de suponer que tales incorporaciones supongan una mejora en las líneas que se traduce en aumento de las posibilidades como conjunto, que basta la fecha no eran muy esperanzadoras. Sin embargo, ha bastado el pifio del pasado domingo al vencer al Touring en su feudo de Rentería —nosotros creemos que puede y debe repetirlo en varios otros campos— para que la Prensa donostiarra considere, aunque sea entre interrogantes, que el Logroñés puede ser el que se destaque como adversario más calificado del Alavés en los puestos de mando.

Si los blanquirojos quieren, creemos que tienen técnicas para lograrlo, y como es seguro que pondrán todo su interés en la lucha confiamos en que la próxima jornada, contra el Vitoria, será la de iniciación de una marcha victoriosa que así lo confirme.

Para los quintistas, a pesar de que ya lo hemos anunciado, repetimos hoy que no deben hacer pronóstico sobre el partido Valencia-Mallorca, puesto que se juega el sábado por la noche y no entra en los resultados a escrutar. En su consecuencia, afinen la puntería en todos los demás y en el primer reserva, sin olvidarse del segundo, por si surge alguna circunstancia que lo incluya también en la quinta. Vamos a ver si hay nuevos millonarios en la próxima jornada, y si son rojanos, mejor que mejor.

LACUESTA

Partidos y árbitros para el domingo

PRIMERA DIVISION

Granada-R. Madrid, Birigay. Sevilla-Zaragoza, Ortiz Mendivil.

Valencia-Mallorca, Blanco F. Español-Oviedo, Ruiz Casasola.

Elche-Barcelona, Rey. Real Sociedad - Valladolid, Asensí.

At. Madrid-Betis, Cozar. At. Bilbao-Santander, Gómez Contreras.

SEGUNDA DIVISION

Primer grupo

Celta-Sestao, Irastorza. Coruña-San Sebastián, Serano.

Sabadell-Baracaldo, Ferrate. Salamanca - Indauchu, Rázuquin.

Osasuna-Tarrasa, Gálindo. Leonesa-Orense, Uria.

Gijón-Pontevedra, Martín Alvarez.

Grupo segundo

Las Palmas-Extremadura, Menéndez de León.

Jaén-Tenerife, López Montenegro.

Rayo-Hércules, Balaguer. Castellón-P. Ultra, Oliva.

Mestalla-Murcia, Medina. Córdoba-Levante, Pascual.

Cádiz-Ceuta, Pardo Hidalgo. Málaga-San Fernando, Meco.

TERCERA DIVISION

Eibar-Tolosa, Orbeagoia I. Villafranca-Iruña, Jalme.

Alavés-Touring, Lucas. Logroñés-Vitoria, Urdax.

Mirandés-Izarra, Munárriz. Alfaro-Elgoibar, Orrainquía.

El partido Real Unión de Irún-Recreación se jugará el domingo día 30

DEPORTES

Carta abierta a Eduardo Gómez

Señor Gómez: Voy a referirme a la nota por usted publicada en este mismo diario el pasado martes en la que comentaba la labor de los árbitros que el pasado domingo actuaron en el campo de Las Chiribitas. Aunque dirija a usted esta carta personalmente, no crea que con ello quiero entablar polémica alguna, pues no me guía otro propósito que el de mi defensa personal.

Supone que la forma en que se ejecutó el penalty indica "desconocimiento del Reglamento" y como aseveración copia la regla del penalty número XIV, entiendo que con intención de que yo pueda enterarme sobre lo dispuesto en esta materia. Efectivamente, había un jugador —uno sólo—, según me han informado, fuera del terreno de juego. La verdad, yo no lo vi, ya que cuando me quise dar cuenta éste efectivamente despegó el balón. En aquel momento yo creí que el jugador había salido de detrás de mí y la jugada la di como válida porque en aquel instante así me dictó mi conciencia. Un despiste mío, que no es de extrañar porque uno aún no está muy dicho en los campos de fútbol.

Al copiar la regla más arriba aludida, señor Gómez, da a entender, como ya queda dicho, que es para que yo pueda enterarme. Pues bien; yo también poseo Reglamento. Y lo he leído con cariño, con ilusión, con interés. Conozco esa regla y las demás, no sé si mejor que usted, pero lo que sí le garantizo es que el fin que me ha movido a conocerlas es noble, puesto que yo únicamente pretendía guiar a los jóvenes principiantes del fútbol en su primera andadura, mientras que usted parece ser lo aprendió para censurar y criticar desde la cómoda tribuna de un periódico la actuación más o menos acertada de quien tuvo la gallardía de vestirse de negro para hacerlas llevar a la práctica.

Es usted indulgente y comprensivo con los jóvenes futbolistas, precisamente por su condición de principiantes, pero olvida de una manera, me temo que premeditada, que yo también reúna la misma condición al llevar a cabo una labor que usted mismo califica de ingrata y difícil (no puede saber hasta qué extremo lo es), para a continuación de reconocerlo y sin consideración de ningún tipo, extenderse en comentarios de la máxima acritud.

Según se rumorea, aunque el asunto no está oficialmente confirmado, dicho jugador pretende la baja en el club ovetense para ingresar en otro de Portugal. —(Alfil).

Y para terminar, me parece que no es usted muy sincero cuando afirma que no quiere desentinar a quien comienza tan penosa misión, pues no es aliento lo que de usted he recibido precisamente, pero aunque no pretendiese desalentar me puedo decir que lo ha conseguido plenamente. Ayer presenté mi carnet y dimisión al presidente de la Subdelegación de Árbitros de Fútbol de Logroño y espero que la misma me sea aceptada, para evitar que usted y quien como usted se dedica exclusivamente a ver la paja en el ojo ajeno, no tenga ocasión de verla en el mío.

Señor Gómez, que sencilla es la crítica destructiva! —Deseo haberle hecho el favor por que clamaba su titular. ALBERTO DIAZ SAEZ

N. de la R.—Por el tono de sinceridad con que el señor Díaz Saez ha redactado la carta que antecede y por saber la excelente intención que pone siempre en sus críticas nuestro excelente colaborador Eduardo Gómez, publicamos esta carta abierta, que debe servir como válvula de escape a su autor, pero nunca de motivo para decir "ahí queda eso". Necesitamos muchos y buenos árbitros y en usted apreciamos cualidades muy aprovechables, por lo que nos permitimos aconsejar a la Subdelegación que no le admita la dimisión y a usted que se vaya curtiendo en esos campos de Dios, pues errores los sufrimos todos y unas veces sí y otras no tenemos la gallardía de reconocerlos. Ni en Eduardo pudo haber mala intención ni usted debe interpretar como tal un comentario quizá poco afortunado al referirse a entusiastas principiantes LACUESTA

S. S. el Papa...

(Viene de primera página) co, entre ellas el "Contrato de producciones cinematográficas". Merece destacarse también su actividad de publicista en varias revistas. Además ha colaborado en enciclopedias y diccionarios, compilando artículos religiosos y morales.—(Efe).

AUDIENCIA GENERAL DEL PADRE SANTO

CIUDAD DEL VATICANO. 19.—El Padre Santo ha concedido a las once, en la Sala de las Bendiciones, audiencia general, en la que han participado numerosos grupos de fieles procedentes de España, Francia, Gran Bretaña, Irlanda, Alemania, Austria, Holanda, Suiza, Italia, Méjico y otros países.

En particular, entre los peregrinos de España se hallaba presente un grupo de profesores y alumnos de la Facultad de Farmacia de la Universidad de Granada.—(Efe).

Clasificación de los torneos Regional y Juvenil

Nota destacada de la última jornada, sexta del torneo, ha sido la clara y abultada victoria conseguida por el Tudelano en El Mazo, escollo siempre dificultoso de salvar y que atupa a los navarros a un destacado puesto de la clasificación, muy cerca de los calagurritanos, iniciándose un codo a codo que aunque de momento es favorable a los rojos —que llevan por delante su triunfo en la Mejana—, se presente muy reñida, por cuanto es de suponer que los de Tudela mantendrán la tónica triunfal de los últimos partidos.

El Azkoyen, tercero en discordia, se apuntó su triunfo bastante más apuradamente que lo que indica su resultado, pues solamente llevaba un mínimo tanteo cuando faltaba un solo minuto, en cuyo momento redondearon el resultado, no sin antes pasar grandes apuros, ya que el Berceo, a pesar de entrar en contadas ocasiones al área de los de Peralta, tuvieron el empate cuando faltaban escasos minutos para terminar, fallándose el gol cuando parecía inminente. Lástima de punto que los jugadores verdés tomaron de traer del magnífico terreno del Azkoyen, pues junto a la materialidad de la hazaña hubiera supuesto una gran dosis de moral con vistas a sus próximos partidos.

El Falcesino no acudió a su señalamiento, indicando su proceder, al repetir lo de la anterior jornada, que su rumoreada retirada del campeonato tiene visos de ser fundamentada. El La Calzada evidenció con su mínima derrota en Rivier de Soto hallarse batallador y con grandes posibilidades de alcanzar positivos, como ya demostró en Castejón, donde ahora ha sucumbido el Chantrea.

La clasificación actual es la siguiente:

Table with 10 columns: J. G. E. P. F. C. P. and 10 rows of team names and scores.

Positivos: Calahorra, 5; Tudelano, 4; Azkoyen y Mirandés, 2; y Chantrea, un punto.

Negativos: Falcesino, 4; Cirbonero, Castejón, Berceo y Haro, 2; y River Ebro, y Erriberti, un punto.

Moriones, máximo goleador en el grupo

La jornada del pasado domingo en nuestro grupo de Tercera División rebasó la cifra de los treinta goles. No se ha superado el record de la primera jornada, que rebasó la cuarentena de tantos, pero no está mal.

Una vez hecho el cómputo, la clasificación de goleadores en nuestro grupo es la siguiente:

- List of players and their goals: Con nueve goles: Moriones (Alfaro). Con siete: Legorburu (Vitoria). Con seis: Achuri (Alavés), Maiz (Beasain) y Rafa (Alfaro). Con cinco: Arrarán y Arenas (Vergara). Con cuatro: Larrauri (Alavés), Rober (Logroñés), Larrea (Vitoria) y San Martín (Eibar). Con tres: Alcorta (Alavés), Bomba (Touring), Linzoain (Eibar) y Rulz (Logroñés). Con dos: Aguirre (Eibar), Badiola (Alavés), Letona (Mirandés), Muro (Recreación), Anabitarte (Villafranca), Contrasta (Alavés), Lecube (Mirandés), Insaurbe (Vitoria), Mádagan (Eibar) y Goyarri (Tolosa).

TORNEO JUVENIL La jornada juvenil sirvió para igualar la clasificación entre todos los participantes, evitándose escapada de ninguna especie. El Balsamaiso, anterior vencedor del Logroñés, perdió sus puntos ante el Berceo, muy necesitado de ellos para enjugar el negativo de su anterior pelea.

La clasificación queda así:

Table with 5 columns: J. G. E. P. F. C. P. and 5 rows of team names and scores.

3 productos de alta calidad Se destapan y... la pintura

Advertisement for Sherwin-Williams paints featuring images of paint cans and a person painting.

Apurada victoria del Barcelona que eliminó al Zagreb

Enfermo Villalonga, le sustituirá Miró en Londres y Viena

BARCELONA, 19.—El Barcelona ha eliminado a la selección de Zagreb de la Copa Ciudades de Feria, venciendo por cuatro goles a tres, tras un emotivo encuentro en el que los yugoslavos se adelantaron en el marcador con dos goles de Lamza y Markovic, marcados a los 18 y 27 minutos. A los 28, marcó Suárez por el Barcelona, y con 1-2 se llegó al descanso. En la segunda mitad, el Barcelona se impuso hasta tener el marcador 4-2; con dos goles de Martínez a los ocho minutos, Gensana a los 19 y Cibor a los 25, y la selección croata esportó distancias en el minuto 88, con un gol de Pasic.

Arbitró el colegiado francés Devillers, auxiliado por sus compañeros Boudon y Miel, y los equipos formaron así: Barcelona—Ramallets; Piná, Garay, Gracia; Vergés, Gensana; Tejada, Evaristo, Martínez, Suárez y Cibor. Zagreb—Trovic; Sikic, Cenkovic, Markovic; Santek, Perusic; Cone, Matus, Blazic, Lamza y Pasic.

El encuentro registró un lleno total en las gradas de pie y folla entrada en las localidades de asiento. Al salir al terreno de juego ambos equipos fueron caurosamente aplaudidos, intercambiándose entre los capitales, Ramallets y Cenkovic, ramos de flores y banderines.

El encuentro ha sido de una emotividad extraordinaria y del mayor interés; no sólo por las variaciones en el marcador, sino también por el juego desplegado, sobre todo por la selección de Zagreb, que realizó el mejor fútbol de conjunto que se recuerda en Barcelona.

El Barcelona, jugando contra reloj, hizo también un buen partido en líneas generales, basando su actuación en Suárez, genial, y en la gran voluntad de la línea media, factores capaces de dar la vuelta a un partido que se presentaba, sobre el propio terreno, bastante comprometido.

Por la selección de Zagreb destacaron los medios, y entraron los malabaristas de la delantera, Perusic. Por el Barcelona, Suárez, sobre todos, como artífice de la victoria, moral y materialmente; del resto, cabe destacar su voluntad.

El señor Davillers tuvo un arbitraje discreto.—(Alfil). VENCIO EL BIRMINGHAM BIRMINGHAM (Inglaterra). 19.—El Birmingham City ha vencido al Ujpesti Dozsa, de Budapest, por 3-2, en partido correspondiente al torneo de Ciudades en Ferias. El final del

primer tiempo era de empate a uno.—(Alfil).

VIENA VENCIO A BERLIN VIENA, 19.—Viena ha vencido a Berlin Occidental por 4-1 en un partido entre ciudades, celebrado en Viena. El marcador señalaba 2-1 al final del primer tiempo.—(Alfil).

BELGRADO VENCIO A LEIPZIG

BELGRADO, 19.—Belgrado ha vencido a Leipzig por cuatro goles a uno en partido de fútbol correspondiente al torneo de Ciudades de Feria. El primer tiempo finalizó con empate a un tanto.

Leipzig venció en el primer encuentro de la eliminatoria, por lo que tendrán que celebrar un tercer partido de desempate.—(Alfil).

SUECIA VENCE A BELGICA

ESTOCOLMO, 19.—Se ha celebrado esta noche, en el Estadio Olímpico de Raasunda, el partido de fútbol entre Suecia y Bélgica correspondiente a la fase previa del campeonato mundial de 1962, que se celebrará en Chile. Estas dos naciones, en unión de Suiza, tienen que decir la que se clasificará para la fase final de Chile.

El encuentro ha finalizado 2-0 a favor de Suecia. El primer tiempo terminó con empate a cero.—(Alfil).

GOLEADA INGLESA A LUXEMBURGO

LUXEMBURGO, 19.—Gran Bretaña ha vencido a Luxemburgo en partido de la Copa del Mundo por nueve tantos a cero. Al final del primer tiempo el resultado era de 4-0.

El partido se ha jugado esta noche en el estadio de la ciudad de Luxemburgo ante unas cinco mil personas.—(Alfil).

EL A. G. F., DANES, AL FREDRIKSTAD, DE NORUEGA

AARHUS (Dinamarca), 19.—El A. G. F., de Dinamarca, ha vencido al Fredrikstad, de Noruega, por 3-0 en partido de la Copa de Europa, celebrado en esta capital. El primer tiempo terminó con empate a cero.

MIRÓ SUSTITUIRA A VILLALONGA

MADRID, 19.—Por indisposición del entrenador nacional, don José Villalonga, el Comité directivo de la Real Federación Española de Fútbol ha acordado confiar la preparación y dirección técnica del equipo nacional en su desplazamiento a Londres y Viena a don Luis Miró, previa conformidad de la Junta directiva del Sevilla C. F. y del interesado.—(Alfil).

CARLOS GOMES SE MARCHA DEL OVIEDO

OVIEDO, 19.—El guardameta del Real Oviedo, Carlos Gomes,

Large advertisement for McCormick International tractors, featuring the company logo, a tractor image, and contact information for Ezequiel Murúa Pérez.

# MANZANEQUE, MAXIMA ESPERANZA DEL CICLISMO ESPAÑOL

«Ni Bahamontes ni yo estábamos preparados para el campeonato por regiones.» «Los catalanes tuvieron el estímulo de una prima especial de su Federación.» «Todavía me deben los premios de las Vueltas a Francia, España, Cataluña, Levante y Murcia de hace dos años.» «En invierno, todo ciclista se dedica a descansar y a recuperar peso; el único entrenamiento es la caza.» «Suárez, Bahamontes y yo no nos reunimos ante el campeonato de España porque no fuimos a correr nosotros con los gastos»

Por LUIS CALCIO



Manzanque, a la llegada a la meta vencedor de una prueba que le acreditó como un ciclista de gran clase. (Foto Europa Press)

En los últimos años, el ciclismo español, gracias sobre todo a buenas clasificaciones logradas individual y colectivamente en el Tour, ha alcanzado cierta consideración en el mundo. España va no es la nación invitada poco menos que por compromiso a las pruebas más importantes del calendario ciclista internacional. Nuestros hombres, lanzados a una carrera entusiasta y meritoria de superación en las últimas temporadas, suenan ya en el extranjero e incluso realizan un papel más que mediano en todas esas carreras clásicas que, en realidad, son las que dan categoría a todo corredor.

Fernando Manzanque, el duro e inteligente ciclista de Campo de Criptana, hombre entusiasta y sufrido como pocos en la profesión. Acaba de correr, formando parte del equipo de Castilla la Nueva, el campeonato de España por regiones. Manzanque no ha quedado satisfecho de la actuación del equipo central. Ni tampoco de su labor en particular.

### MAL PREPARADOS

«Estábamos mal preparados —me dice— y no pudimos hacer más. Sobre todo, Bahamontes y yo no estábamos en forma. Únicamente Suárez, por residir en Madrid y tener la oportunidad de entrenarse en el propio circuito en que se ha disputado la prueba, se mantenía todavía en forma.»

«Y por qué no estaban ni usted ni Bahamontes en forma?»

«Sencillamente —Manzanque habla con sinceridad, sin intentar nunca salirse por la tangente, como buen castellano— porque la época en que se ha disputado el campeonato por regiones no era la más indicada para ningún corredor.»

«Explíquese, por favor...»

«Creo que la carrera debió tener lugar antes, bastante antes. Tal vez después de la Vuelta a Cataluña. Una buena fecha habría sido la segunda quincena del pasado mes de septiembre. Por entonces —me explica— todos estábamos en forma infinitamente mejor. Yo, últimamente, por ejemplo, he venido disputando criteriums de escaso kilometraje, que no eran la mejor preparación para una prueba como la del campeonato por regiones.»

### BAHAMONTES Y SU ABANDONO

«¿Justificas el abandono de Bahamontes en dicha prueba?»

«No puedo hablar sobre ello porque, precisamente por consejo de Federico, yo deté la carrera durante una vuelta para descansar y cuando volví a incorporarme a la misma, ya Bahamontes se había retirado. No volví a verle.»

«¿Por qué estimas que abandonó Bahamontes?»

«Supongo que, falta de preparación como ya digo, estaría agotado.»

«¿Ganó mercedamente Cataluña la carrera?»

«Sus hombres, al tener bastantes estímulos estaban mucho mejor preparados que nosotros, por ejemplo.»

«¿Haces el favor de explicarte?»

«Sí: los catalanes estaban muy cuidados por su Federación y se presentaron en excelente forma. Por otra parte, la cuestión económica también les estimuló mucho y les animó a prepararse más a fondo aún que la mayoría.»

«¿Qué estímulo económico era ese?»

«La Federación Catalana había prometido una prima de dos mil pesetas a cada corredor, además de las tres mil oficiales, si ganaban la prueba.»

«¿Quiere esto decir que un corredor sólo se emplea a fondo cuando piensa que va a ganar dinero?»

«Ni mucho menos, pero sí que sirve de estímulo, cuando además se ve una atención especial, para prepararse a fondo. Uno es profesional...»

«¿Usted, como ciclista ya afeitado, ¿tiene alguna ilusión especial?»

### GANAR EL «TOUR»

«Claro que la tengo: sencillamente, ganar un día el «Tour».»

«¿Se considera con facultades para conseguirlo?»

«Soy joven a mis veintiséis años y creo que dentro de un par de ellos tendré la oportunidad.»

«¿Es duro ser ciclista profesional?»

«Durísimo, pues hay que tropezar con numerosos inconvenientes.»

«¿Por ejemplo?»

«La lucha es muy fuerte. Por otra parte, las desilusiones y las rabietas, continuas.»

«¿Qué tipo de desilusiones y de rabietas?»

«De toda índole. Por ejemplo, a mí me deben todavía los premios de numerosas carreras disputadas hace ya tiempo.»

«¿Cuáles?»

«Vuelta a Francia. Vuelta a España. Vuelta a Cataluña. Vuelta a Levante y Vuelta a Murcia; esta última desde hace dos años.»

«¿Significa eso que perderá esas ganancias?»

«No; terminarán pagando todo, pero de todas formas no deja de perjudicarme bastante a uno tanto retraso.»

«¿Usted fue undécimo en la última Vuelta a Francia; ¿le proporcionó esta excelente clasificación buenos contratos?»

«Gracias a ella he disputado después veintidós carreras en pista.»

«¿Bien pagadas?»

«A veintidós mil francos cada una.»

«¿Qué hace un ciclista en invierno?»

«Descansar.»

«¿No se encorva demasiado?»

«Lo que se se consigue es recuperar algunos kilos, que vienen admirablemente bien.»

«¿Se abandona por completo la bicicleta?»

«Se da algún paseo con ella, pero nada más. Lo que sí se hace es mantener la forma a base de caza y de los paseos por el monte.»

«Ahora, Manzanque, voy a hacerte una pregunta tal vez un poco indiscreta. ¿Es cierto que últimamente te habías abandonado un poco; en una palabra, que te habías dedicado más a pasar bien el tiempo que a atender tu profesión?»

«Manzanque, hombre de mucho carácter, pero enormemente simpático y atento, se sonríe para contestarme en seguida.»

«Sólo puedo decir que, para no perder forma, ni siquiera acepté de momento el homenaje que pretendían dedicarme en mi pueblo, en Campo de Criptana.»

«Pese a todo, tú mismo has reconocido que no estabas preparado para el campeonato de España por regiones...»

«Pero, hombre —Manzanque vuelve a sonreírse, aunque en seguida se pone serio—, ¿quién va a prepararse a fondo para una carrera de un solo día y con tres mil pesetas de premio tan sólo si se vence?»

### NINGUNA PRIMA ESPECIAL

«¿No os ofreció ninguna prima la Federación Española, como ha hecho la Catalana con sus hombres?»

«No nos ofreció nada.»

«¿Por qué?»

«No sé qué decir. Acaso porque no esté demasiado sobrada de fondos.»

«Si Bahamontes y tú hubierais estado en la misma forma de Suárez, ¿qué habría pasado en el campeonato por regiones?»

«Estoy convencido de que el título habría sido para nosotros.»

«¿Es cierto que tú y Bahamontes os lleváis mal?»

«¿Quién eso diga no tiene ni idea de la realidad. Federico y yo nos llevamos bien en todos los aspectos.»

«Antes de correr el campeonato de España, ¿os reunisteis alguna vez Suárez, Bahamontes y tú para preparar, para estudiar la carrera?»

«No.»

«¿No crees que habría sido conveniente?»

«Eso era todo cosa de la Federación Castellana. Como comprenderán los aficionados, no íbamos nosotros, por nuestra propia cuenta, sin subvención de ninguna clase, a realizar una serie de gastos que nunca serían recuperados.»

### EL «TOUR»

«En el «Tour» quedaste el undécimo y en la Vuelta a Levante el primero; ¿crees que estabas en mejor forma en esta última prueba?»

«No; mi mejor momento coincidió con el «Tour», pero me perjudicó bastante la temperatura, pues no hizo tanto calor como deseaba.»

«Antes me hablabas de que todavía te deben los premios de numerosas e importantes carreras. ¿Cómo pueden vivir entonces los ciclistas?»

«¡Hombre!, la mayoría de los ciclistas pertenecemos a un equipo comercial que nos paga mensualmente por defender sus colores.»

«La temporada última has pertenecido a Faema; ¿con qué equipo correrás la próxima?»

«Todavía no lo he decidido. Me decidiré entre Faema y Licor 43.»

Manzanque, a sus veintiséis años, es quizás la máxima esperanza del ciclismo español. Enamorado de la bicicleta, el, además, quiere llegar muy lejos. El «Tour» es su máxima ilusión. «Le veremos en el primer plano de la actualidad el próximo verano...»

## En dos décadas, cuarenta mil especialistas salieron de los talleres-escuelas de Formación Industrial

MADRID, 19.—En dos décadas se han formado más de cuarenta mil especialistas en los centros, instituciones y talleres-escuelas de formación profesional industrial, dependientes de la Organización Sindical, según el resumen facilitado por la Jefatura Nacional de la Obra de Formación Profesional, al comenzarse el presente curso. Al abrir sus puertas en 1940 los seis primeros centros sindicales, el número de aprendices matriculados era de 1.291, y hoy tutela 106 centros, con una población de 23.000 escolares. En el último curso, más de ocho mil muchachos siguieron el preaprendizaje; 14.431 el aprendizaje, y 239 la maestría. En clases diurnas estudiaron 14.407 alumnos, y en nocturnas, 8.452. Entre el alumnado figuraban cerca de tres mil muchachas.

## En Francia hablan del Barcelona

«La dulzura de Brocic ha sucedido a la violencia de Helenio Herrera.» «El club catalán es el único capaz de presentar batalla al Real Madrid.»

Por RAMON MELCON (Junior)

En Francia, donde tanto eligieron durante dos temporadas seguidas al que ellos denominaban «nuestro compatriota» y que, como todos ustedes habrán adivinado, no es otro que Helenio Herrera, el eterno viajero, el psicólogo, el malabarista, el hipnotizador del fútbol moderno, se han vuelto de pronto contra él, han olvidado prontamente sus antes cantadas y multiplicadas virtudes y han comenzado a criticar sus métodos, por la violencia de los mismos, para elegir, en cambio el dulce sistema de su sucesor en el club de fútbol Barcelona, el yugoslavo Brocic.

«La temporada anterior —dice la Prensa francesa, «France Football» concretamente— el Barcelona era el único equipo capaz de presentar batalla al Real Madrid. Los campeones de España tenían grandes jugadores, un público entusiasta, un estadio enorme y moderno y un gran conductor de hombres como entrenador en Helenio Herrera. Desgraciadamente para nuestro compatriota —prosigue «France Football»— los catalanes no pudieron batir al Real y H. H. tuvo que marchar exiliado a Italia».

### TEMPORADA ACTUAL

«En esta temporada de 1960-61 —el comentario de la revista sigue interesante—, el Barcelona ha adquirido un entrenador totalmente distinto a su predecesor. Se trata del antiguo responsable de la dirección técnica del Juventus italiano, el yugoslavo Brocic. Mientras que Herrera era violento, vidente, energético, partidario de una condición, de un rendimiento físicos ejemplares, Brocic es dulce, suave, incluso discreto y seguidor ferviente del trabajo técnico individual.

Es evidente, como han demostrado frente al Lierse, campeón de Bélgica, que los barceloneses no están todavía en la mejor forma posible; pero la temporada es larga y ofrecerá numerosas ocasiones. Para intentar conquistar al fin esta «Copa de Europa», con la cual sueña toda Cataluña desde hace varios años, el Barcelona podrá confiar en la clase de un ataque tan extraordinario como el que pueden formar Tejada, Kocsis, Evaristo Suárez y Czibor, a los que todavía podría echar una mano Kubala. Por otra parte, la defensa catalana ha sido reforzada esta temporada por la incorporación del defensa central internacional, el vasco Garay. Todos estos cambios: nuevo entrenador, nuevo jefe de la defensa y nuevo sistema de juego, permiten al Barcelona, al fin, confiar en obligar a caer al inamovible Real Madrid».

### LESIONADOS

En Francia, como se ve, confían también en el Barcelona. Saben que es el único equipo capacitado para vencer, al fin, al Real Madrid. Lo que no sabían todavía los franceses al escribir así es la tremenda lista de lesionados que el club catalán, lastre tal vez arrastrado desde la jefatura de H. H., sufre en estos momentos. Claro que los Kocsis, Czibor, Kubala, Martínez, Tejada y demás enfermos y lesionados procurarán hacer un esfuerzo extraordinario para volver a concentrarse en forma cuando llegue la hora de tener que enfrentarse oficialmente al Real Madrid. Las tormentas son como las tormentas en verano. Tan pronto se presentan, como se van. Cuestión de moral. Y hasta monetaria a veces. Y conste que no me refiero concretamente al Barcelona en estos momentos.

«Europa-Press»

# ¿Agua calentada al instante?

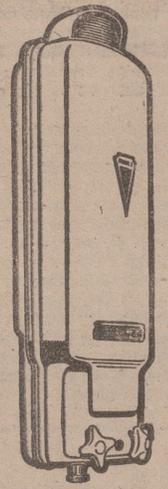
Sí, al instante y en forma ilimitada: para lavar, para guisar, en el baño del pequeñín, en la "toilette" de los mayores, usted siempre tiene

## un confort asegurado

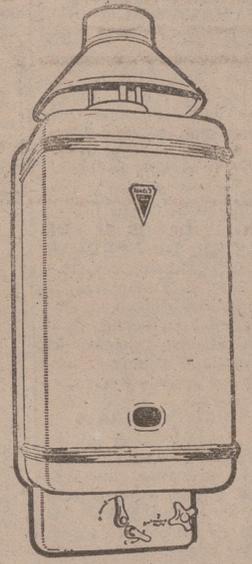
en todos los momentos en que necesite agua caliente.



Daniel's, el calentador a gas BUTANO tres veces seguro, tres veces mejor.



Modelo "125"



Modelo "320" PARA BAÑO

## a gas BUTANO

## el calentador Internacional



### MANANTIAL DE AGUA CALIENTE



O.E.S.T.E

Delegación en Logroño: Don Juan Berriobeña  
Avda. 12 Ligero, 17. Telf. 3733

## Los marqueses de Vilaverde en Huelva

HUELVA, 17.—Precedentes de Jaén, han llegado esta noche a Huelva los marqueses de Villaverde. En el Gobierno Civil cenaron en unión del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y otras autoridades onubenses.

El marqués de Villaverde viene a inaugurar el curso de conferencias que la sección científica del Colegio de Médicos organiza anualmente. La conferencia se celebrará mañana por la tarde en el salón de recepciones del Palacio Municipal.

# Información Regional

## CONFERENCIAS DE EXTENSION CULTURAL EN SORZANO, CASTROVIEJO Y TRICIO. -- A LA ESPERA DEL PASO DE PALOMAS EN LAGUNA

### SORZANO, 9

**INTERESANTE CONFERENCIA**—Con motivo del curso de capacitación ganadera que con tanto éxito ha organizado la Cámara Oficial Sindical Agraria de Logroño, a través del Departamento Agropecuario del Frente de Juventudes, nuestra primera autoridad provincial desplazó ayer, viernes, a nuestro querido amigo "Pedro de Miranda" para que pronunciara una conferencia de Extensión Cultural dentro del ciclo de la Jefatura Provincial del Movimiento.

El amplio salón del cine fue insuficiente para dar cabida al vecindario, que siguió con todo interés la conferencia sobre historia de la Rioja, acompañada de la proyección de unas bellas placas a todo color de nuestros pueblos y paisajes. Asistieron todas las autoridades locales, y es deseo de todos volver a tener pronto en el pueblo otra conferencia de este tipo.

### CASTROVIEJO, 18

**ACTO DE EXTENSION CULTURAL**—Ayer, lunes, en la escuela de esta localidad, tuvo lugar una conferencia de Extensión Cultural, de las que organiza la Jefatura Provincial del Movimiento, a través del Departamento de Acción Política. Con este motivo se congregó todo el vecindario y autoridades, que siguieron con extraordinario interés la charla pronunciada por el secretario provincial de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, don Pedro María Ufano, y el docto comentario de nuestro cura párroco, que destacó las grandes virtudes de nuestro gobernador y jefe provincial del Movimiento, que es el alma y el motor de esta auténtica labor de apostolado que son las conferencias de Extensión Cultural.

**BEZON Y JALON**.—Se hizo cargo de las Parroquias mencionadas el párroco don Félix Rodríguez, habiendo cesado D. José Miguel Rubio, párroco de Laguna, que tenía a su cargo la Parroquia de Cabezón. Le deseamos estancia grata entre sus feligreses.

**DEL CAMPO**.—Debido a las grandes humedades, se encuentra muy retrasada la siembra de cereales, pues falta mucho que sembrar y lo que se ha sembrado ha sido en malas condiciones.

**VIAJEROS**.—De América llegó don Benito León, con el fin de pasar una temporada al lado de sus hermanos y familiares. Le deseamos una feliz estancia en esta localidad.

### TRICIO, 19

**CONFERENCIA**.—Ayer tuvo lugar en la escuela de niñas una brillante conferencia, organizada por la Jefatura Provincial del Movimiento, dentro de la serie que se conoce con el nombre de Extensión Cultural. Asistieron todas las autoridades y el amplio salón fue insuficiente para todo el vecindario que acudió, saliendo todos muy complacidos y con ganas de que este acto se repita lo antes posible.

¿DESEA UN RELOJ DE CALIDAD? NO LO PIENSE MAS.

Relojería Bilbaina FAMAM MAYOR, 121.

### LAGUNA DE CAMEROS, 17

**PALOMAS**.—Como en años anteriores, son muchos los cazadores que se encuentran en los puestos de paso que tienen subastados y en otros por los que también pasan en gran número. Hasta la fecha, son muy pocas las que llegan. Deseamos a estos cazadores de Gulpizcoá una gran suerte.

**NATALICIOS**.—Dieron a luz: una niña, doña Valeriana Ulecia, esposa de don Juan Sáenz, y dos niños, doña Isabel García, esposa de don Tomás León. Felicidades a los padres y deseamos a los nacidos larga y dichosa vida.

### NUEVO PARROCO EN CA-

**YEMAS BLASCO**  
Exquisita especialidad que acreditó "LA PAJARITA" Pídalas a San Sebastián. Urdaneta, 12, bajo. Telf. 11328.

**ESTUDIANTES**  
HOTEL BILBAINO  
Zaragoza. Escuelas Pías, 21. Fijos. - Curso 1960-61. Precio muy económico.

**MADRID**  
MADRID, 19.—La Bolsa ha operado en un ambiente de actividad más reducida que los días precedentes, siendo la tónica de todos los corros la repetición de cambios o variantes de mínima importancia. Las únicas diferencias destacables corresponden a los 4 enteros que gana Ponferrada y los tres que baja Española de Petróleos.

**COTIZACIONES FONDOS PUBLICOS**  
Interior, 82'90; Exterior, 101'50; Amortizable 1949, 102; 1952, 102'50; 1953, 102'25; 3'5 por ciento 1951, 98'25; 3 por ciento 1949, 95'75; Colocación, 97; Reconstrucción Nacional, 102; Renfe, 100; Ayuntamiento de Madrid 1918, 83'50; Interior 1931, 77; Ensayo 1931, 77; 1941, 75; 1946, 80; Tángier-Fez, 70'30; Cedulas Hipotecarias, 85; A, B, y C, 84; exentas, 94'25; 5 por ciento, 102'50; interprovinciales, 99; locales con lotes, 102'75; nuevas, 98'25; preferentes, 105.

**ACCIONES**  
Crédito Industrial, 150'50 (0'50); Hipotecario, 285; Central, 551; Banesto, 708; Hispano, 502; Popular, 372; Langreo, 164 (—1); Leonesa, 135 (—2); Reunidas Zaragoza, 136; nuevas, 130 (1); Fuerzas Eléctricas Cataluña, 188; nuevas, 188; Fenosa, 168; H. Cantábrico, 147; nuevas, 134 (—1); Obrero, 129 (—0'50); H. Española, 256 (—1); nuevas, 247'50; novisimas, 240; Iberduero, 287 (1); del 6 por 100, 275; Moncabril, 102; nuevas, 88; Nansa, 113'50 (—0'50); SII, 165'50; Sevillana, 181'75; Eléctrica Madrileña, 185'75 (0'50); Agulla, 429; Azucarera General, 171 (1); Ebro, 428 (—1); Portland Valderrivas, 360; Hidroviál, 105 (1); Constructora General, 74 (2); Encinar de los Reyes, 68 (—2); Cantabria, 69; Celsa nuevas, 94 (1); El Carmen 70; Metropolitana, 134; Urbis, 80; Urbanizadora Metro, 412 (7); General Inverstones, 131; Insa, 106; Vamasa, 108; Minas Rif, 470 (—1); Duro Felguera, 169 (—4); Quindos, 75 (1); Ponferrada, 620 (4); Campsa, 178 (0'50); Naval, ordinarias 115 (—1); Cros, 410; Energías Aragonesas, 134'50 (—0'50); Explosivos, 260; Hidrotrío, 119 (0'25); nuevas, 115'50 (0'25); Petróleos, 580 (—3); Químicos

del Norte, 288'50; Cede, 117 (1); Altos Hornos, 188 (1); Seat, 233 (1); Auxiliar Ferrocarriles, 237; Comercial Hierros, 143 (—2); Metálicas Madrileñas, 38; Material y Construcciones, 131 (—0'50); Marconi, 88; Telefónica, 170'25 (—0'75); Fefasa, 130'50 (1'50); Salace, 217 (2); nuevas, 212 (2); Metro, 148 (2); nuevas, 145 (3); Crédito Hispanico, 13 (1); Celulosa Almerlense, 80; Cedia, 167 (1).

**BARCELONA**  
BARCELONA, 19.—La jornada de Bolsa del día de hoy ha sido de gran monotonía y los cambios que se registraron fueron intrascendentes. Hubo escaso volumen de operaciones y la alza más importante se dio en Motor Ibérica, con cinco enteros. En descensos destacó Sevillana de Electricidad, con cinco enteros. La misma tónica imperó en Fondos Públicos y valores del Estado.

**COTIZACIONES ACCIONES**  
Fomento de Obras y Construcciones, 187; Motor Ibérica, 1.090; Asland preferentes, 99; Seat, 237; Urbas, 205; Auto Electricidad, 135; Cros, 403; Campsa, 172; Transmediterránea, 160; Trasatlántica preferentes, 75; Electrometalúrgica del Ebro, 231; Aguas Barcelona, 241; Aguas Besós, 237; Catalana Gas 1945, 114; Cooperativa Fluidos Eléctricos, 152; Fecsa, 188; Hidrola, 258; Iberduero, 287; Sevillana Electricidad, 153; Salsos SII, 165; Petróleos, 582; Explosivos, 259; Hidrotrío, 121; Industrias Químicas Canarias, 223; Minas Rif, 487; Telefónica, 169; Altos Hornos Vizcaya, 188; Ponferrada, 628; Hullera Española, 82; Material y Construcciones, 130; Banco Central, 551; Industrias Agrícolas, 528; Caltasa, 75; Filipinas Tabacos, 450.

**BILBAO**  
BILBAO, 19.—La sesión de Bolsa de hoy, de actividad más discreta de cuantas la han precedido, ha presentado una contratación menos firme, ya que ha ido acompañada de indicios débiles, pues si bien algunos valores han vuelto a reiterar su fondo firme, entre repeticiones y subidas plus valías, los más han acusado amagos de indecisión entre declives de suaves caracteres. Esto ha dado a la jornada la tónica irregular que los cambios reflejan en sus cabeceos. Entre las pocas notas salientes figuran la baja de siete enteros y medio en Banobanco, tres en Madrileña y cuatro y medio en Papelera, contra una mejora de cinco en Aznar. En definitiva, ha resultado una jornada de especial interés debido a un cierre desanimado que no deja traslucir mejores perspectivas.

**COMPRO:**  
MADERAS DE HAYA EN ROLLO Y OTRAS.  
Talleres Lizaranzu

**Tómbola de Caridad de la ciudad de Nájera**

**NUMEROS AGRACIADOS EN LOS SORTEOS EXTRAORDINARIOS (Papeleta color rosa)**

- 1.ª—Una colcha. N.º 3.313
- 2.ª—Una lámpara. N.º 4.132
- 3.ª—Un lote de cazuelas. N.º 4.881

(Papeleta color verde oscuro)

- 1.ª—Una manta de cama. N.º 3.181
- 2.ª—Un lote de cazuelas. N.º 921

(Papeleta color verde claro)

- 1.ª—Una lavadora. N.º 6.919
- 2.ª—Una caja de trozos de jabón de lavar. N.º 1.852

(Papeleta color azul)

- 1.ª—Una olla exprés. N.º 4.308
- 2.ª—Media docena de cuibiertos de alpaca. N.º 831

Nájera, 17 octubre 1960.

**BLAZQUEZ**  
hace a usted propietario de un piso por una reducida entrada de dinero y resto en 19 años. Bien situado y mejor construido y confortable, por su abundancia de sol y alegría.

**ALQUILERES**  
**BLAZQUEZ** alquiler local comercial muy céntrico, sin traspaso Calvo Sotelo

**PISO**, se cede en alquiler. Oeste, 2, 1.ª oficina).

**PISO**, se desea en alquiler hasta 800 ptas. M. de Vallejo, 8, 1.ª. Tfno. 5392.

**PLANTA BAJA**, en Huesca, 5, se cede, Razon, en la portería y Teléfono 5483.

**HABITACION**, se cede con derecho cocina. Razon, Nueva Rioja.

**PLANTA BAJA** y piso 1.º en la misma casa, se cede junto o separado. Informes: Pérez Galdós 30, 2.º.

**HABITACIONES** céntricas, se ceden tres. Razon, Nueva Rioja

**ALMACEN**, se cede en alquiler. 12 Lizaro, 27, entlo. dcha.

**LOCALES** amplios con acceso a Conde Sumerandi, se ceden en alquiler en Marqués de Murrieta. Capacidad, 950 metros cuadrados. Junto o separado. Razon. Teléfono 3056.

**COLOCACIONES**  
**CHICAS**, se necesitan tres para lavadero, camarera y ayudante de cocina conociendo el oficio. Razon, Hotel París. Oficina Colocación. Ref. n.º 3045.

**CHICAS** de 14 a 24 años, se necesitan para fábrica. Referencia 2.893 Oficina Colocación.

**SIRVIENTA**, se necesita. Informes, Miguel Villanueva, 8, b.

**OFICIALA** y aprendiz de modista, se necesita. Oficina de Colocación. Ref. núm. 3071.

**SIRVIENTA**, se necesita. Dres. Castroviejo, 19, 2.ª dcha.

**CHICAS** de 16 a 25 años, se necesitan para fábrica de embutidos Mendoza. Oficina de Colocación. Ref. núm. 3078.

**APRENDIZAS**, se necesitan de 14 a 18 años para fábrica de Galletas Marbú. Oficina de Colocación. Ref. núm. 3081.

**SIRVIENTA**, se necesita. Razon D de la Victoria, 22, 5.ª iz.

**OFICIALES** 1.ª Caldereros y buen oficial 1.ª tornero se necesitan. Se facilita vivienda nueva. Industrias Lebrero, en Millero (Alava).

**APRENDIZAS**, hacen falta en Manufacturas Rojas. García Morato, 9. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3066.

**SIRVIENTA**, se necesita. Razon, G. Mola, 9, 3.ª izda.

**APRENDICES** de 14 años con estudios, se necesitan en Almacenes González Cuevas, Oficina de Colocación. Ref. 3084.

**APRENDIZ** adelantado carpintero, se precisa en Milicias, 11, bajo. Oficina de Colocación. Referencia núm. 3085.

**SIRVIENTA**, se necesita con informes. Gral. Mola, 73, 2.ª.

**PASTOR** o peón, se necesita. Murrieta, 9, entlo. izda.

**APRENDIZ** almacén de 14 a 16 años, se precisa. Oficina de Colocación. Referencia 3086.

**CHICAS** de 16 a 18 años, se precisan para fábrica de pastillas. Razon, Oficina de Colocación. Referencia 3089.

**SIRVIENTA** para matrimonio solo, se necesita. Matrimon, Murrieta, 9, 4.ª izda.

**CHICAS**, se precisan para fábrica de dulces, edad de 16 a 20 años. Informes, Oficina de Colocación. Referencia 3090.

**HERRADOR**, maestro, para toda clase de ganado, se ofrece. Razon, jefe estación de Ezearav

**DOS PINCHES** de 15 a 17 años, precisa Manufacturas Peré, carretera Villamediana. Oficina de Colocación Ref. 3079.

**BARNIZADOR** necesita Muebles Vitorica, Oficina de Colocación. Referencia núm. 3073.

**DESEO** criado, casado, joven, con nociones de todas las labores del campo. Amézola, en Trementinalvo

**ASISTENTE**, se necesita de 10 a 12 y de 3 a 4. Milicias, Casa nueva. Frente a Las Chirribitas, 6.ª piso.

**CHICA**, se necesita. Calvo Sotelo, 8, 2.ª izda.

**INTERINA**, se ofrece para todo el día. Trav. Puente, 2, 2.ª.

**MUCHACHA** sabiendo cocinar, se necesita. Mola, 138, 4.ª izda.

**COMPRAS**  
**JOYAS**, oro, plata, platino y monedas antiguas, compro. Joyería Vda de Jaussí Mola 112.

**FINCAS**  
**BLAZQUEZ**. Antes de hacer sus compras o ventas consulte con esta Agencia. Calvo Sotelo, 18.

**NEGOCIOS**: Fábricas, etc. Bretón, 14, 1.ª

**BLAZQUEZ** vende piso en Vazón de Pey, frente al Banco de España.

**BLAZQUEZ** vende dos locales plantas bajas, en lo más céntrico, bien de precio, entrega inmediata. Calvo Sotelo, 16.

**BLAZQUEZ** vende preciosos pisos nuevos a 50 metros del Ayuntamiento, bien de precio.

**EN SANTO DOMINGO** de la Calzada vendiendo casa y huerta con solares edificables, entera o lotes; total, 2.400 metros cuadrados. Precio ocasión. Joaquín Garnica. Zumalacárregui, 36 Horas de nueve a una.

**HUERTA** y casa, precio interesante, vende Ansel Sáinz, en La Estrella.

**PARCELA** edificable, vendese. Carretera Sorla. Aguilar, Pez, 12, 1.ª. Madrid.

**DESEARIA** comprar piso céntrico y soleado, libre. Ofertas: V de Rey, 39, 4.ª dcha. de 4 a 7.

**HUERTA** de 1.ª y media de tierra de 1.ª abundante agua y viviendas, dentro capital, se vende libre, juntas o separadas. Tratar Tfno. 3202.

**HUERTA** libre 14 celemines, cerca capital, regadío permanente, hermosa casa, frutería, se vende parata. Razon, José Ortigosa. Trinidad, 12, 2.º d.

**PISO** 1.º a estrenar, 6 hab., baño, cuarto servicio, sol todo el día, exento contribución, se vende. Milicias, G. H., 2.º dcha.

**HUERTA** de dos fgas., agua propia, gallineros, teléfono, casa señorial, etc. Bretón, 14, 1.ª.

**GRAN SOLAR** de unos 30.000 pies, en carretera general y calle habitada al fondo, zona industrial, aleantarrillado, parada de autobuses, económico. Bretón, 14, 1.ª. Tfno. 1184.

**HUERTA** de tres fgas., mucha fruta, agua propia, estanque, cuerdas, casa corriente. Bretón, 14, 1.ª.

**HUERTAS**: De 6 y 15 fanegas. Bretón, 14, 1.ª.

**PISOS** produciendo el 10% libre, todo exterior, se venden. Aproveche, quedan pocos. Informes, Euzabál Murrieta, 39.

**PISOS** y planta baja con pabellón de 300 m.2, se venden. Somosterra.

**PISO**, se vende en el centro de Logroño, llaves en mano, de 5 hab., cocina, despensa y baño, exento de contribución. Razon, Nueva Rioja.

**POZA** hoy puede ofrecerle piso en 95.000 pesetas, 4 hab., sito en la gran Avenida de la Vía, con facilidades. Otro de 70.000 pesetas en General Mola, libre. Otro en Milicias, 102.000 pesetas. Otro de 115.000 pesetas, con muchísimo sol. Otro precioso en Calvo Sotelo, pesetas 110.000. Otro precio de regalo en la Avenida de Colón, y varios señoriales, con calefacción, ascensor y muchos extras. Llaves. Poza, Mola, 33, 1.ª.

**SOLAR**, se cede a cuanta edificar o se vende en zona industrial, céntrico, 13 metros frente por 15 de fondo. Razon, Prado Viejo, 6.

**PISO**, vende mucho sol. Razon, Calvo Sotelo, 2, 3.ª dcha.

**GANADOS**  
**TERNEROS** de leche y comederos y vacas lecheras, se venden. Ctra. del Cristo, 19, Samsar Tfno 3098, "Villa Almira" Valentín Pérez Revuelta

**VACA** de leche, vende Pedro Martínez Juarros, en Hervias.

**CABALLOS**, vende dos Vicente Jalón, en Entrera.

**MULA**, macho y caballo, a toda prueba, vende Antonio Valgañón, en Hervias.

**TERNEROS** de recría, vende Angel Ortiz. Cra. de Burgos. Cno Carretil Teléfono 2831.

**TERNEROS** de recría y vacas lecheras, vende Laureano Revuelta. Cabo Noval Carretera de Laguardia. Tfno. 1690.

**VACA** primer parto cumplida, en días de parir, vende Atillano Miranda, en Arnedo.

**VACAS** lecheras recién paridas y terneros de leche de la Vega de Pas (Santander), vende un vagón Céfero Martínez, en Cuadras de Manuel Esplá.

**TRES MULAS** de 4, 6 y 8 años, de 150 de alzada, vende José María Olivares, en Herraméllur.

**MULA**, macho y caballo, de 8 a 11 años, toda prueba, vende Lucio Villaverde, en Hervias.

**HUÉSPEDES**  
**SE DESEAN** 4 estudiantes, cerca Instituto y Escuela Industrial. Franco, 2, 6.ª c.

**CAMA** sólo dormir, se cede. Rezon, Hospital Viejo, 14, 1.ª.

**ESTUDIANTES**, se desean en casa honorable, próxima a Instituto Razon, Nueva Rioja.

**PÉRDIDAS**  
**Reloj** de pulsera cuadrado, de señora. Se gratificará su entrega en C. Sotelo, 35, 4.ª.

De los Hoyos de Iregua, en Villoslada de Cameros, se escapó el día 9 una vaca color ceriza, con crines largas, aparejada con baste y llevando cencerro. Gratificará quien dé noticias o la recola Julián Ruiz, Venta Patero, en Panzares.

**Vegua**, hace ocho días. Lostina, pelo negro, rozada en las dos ancas, quien la haya recogido puede avisar a Justo Alameda, en Castañares de Rioja.

**Llave** de contacto coche Opel, con funda articulada en plástico, de Talleres Ducros a Estación Autobuses. Gratificarán su entrega en Garate Avenida.

**Hallazgo**. Quien haya extraviado una oveja puede recogerla en la Madre de Dios, Huerta "El Priór".

**TRASPASOS**  
**LOCAL** 40 metros en calle de primera, propio cualquier negocio, se traspasa. Duquesa de la Victoria, 19, bajo.

**TIENDA**, se traspasa en 3.000 pesetas. Razon, Nueva Rioja.

**BAR EL 600**, se traspasa o arrienda Razon, Mayor, 126.

**TIENDA** de caramelos y cuatro futbolines de la Casa Escardibul, nuevos, se traspasa con existencias o sin ellas o se vende. Tratar. S. Rono, 16, b.

**TIENDA** comestibles, se traspasa con vivienda. Razon, Nueva Rioja.

**BAR ARETIO**, se traspasa. Razon, Tricio, 2, 2.ª izda.

**LOCAL** amplio, se traspasa. Mayor, 68, b.

**TIENDA** en portales, se traspasa Razon Nueva Rioja.

**VEHICULOS**  
**AUTORRADIOS** Osaba Electricidad. Ventas: Gral. Mola, 19 Talleres, Dra. Castroviejo, 22

**VELOMOTOR** nueva, 49 c.c., muy bien de precio, se vende por cese en negocio de motos. Razon, Auto-Rioja. Vara de Rev. 3.

**MOTO** 74 c.c., se vende precio costo por cese en negocio de motos. Razon, Auto-Rioja. Vara de Rev. 8.

**CAMIONETA** Citroen B-14, vende José María Martínez, en Haro.

**TRES CARROS** de farol semi-nuevos, dos para carga de 2.500 kilos y para 1.500, vende Angel Blanco en Bañares

**MORRIS** 8 HP., recién pintado y reparado, se cambia por bicuter tino furgoneta comercial Razon. Tfno. 1483.

**TRACTOR** Renault de 30 HP., a petróleo, vende a toda prueba con cubiertas nuevas y cabina Asterio Fontecha, en Azofra.

**CAMION** y remolque, se vende barato. Camión Pegaso 8 Tm. y remolque en 20.000 pesetas, todo como nuevo. Informes, Lovola, Tfno. 27, Nájera.

**D. K. W.** de ocasión, se vende en Casa de la Moto. Calle Juan XXIII, 6.

**PLATAFORMA** alta D. K. W., se vende de ocasión en calle Juan XXIII, 6, bajo.

**MONTESA** en perfecto estado, se vende. Calvo Sotelo, 34. Teléfono 1435, de 4 a 7.

**ATENCION**: Pegaso Barajas. Colocamos platos de discos ep el día, garantizando el plato, en Pérez, Repuestos y Talleres, S. A. Marqués de Murrieta, 58. Tfno. 1700 y 2905. Logroño.

**TURISMO** Ford, se vende en perfectas condiciones. Pérez, Repuestos y Talleres. Murrieta, 58. Tfno. 1700.

**CAMIONETA** Fiat italiana, rueda doble, se vende barato. Razon Garaza Central.

**CAMIONETA** Rco 15 H.P.; carga, 1.000 kilos, 6 cilindros, con todo, bien calzada, perfecto estado y grupo a estrenar, se dará barato. Maderas Ruiz, S. L. Fábrica de muebles en Vélez de Guevara.

**VENTAS**  
**MEDIAS** calcetines pasadores pendientes collares. El Almacén Saraza, 14.

**MOTORES** electricos Jca. M. Hornillos Murrieta 48 - 1229.

**PUERTAS** y ventanas de dormitorio. Bactegune. Tfno 3275, calle de los Baños y detrás de la plaza de toros

**MOTORES** electricos Siemens. Electricidad "Comercial Jaton" Berton, 10. Tfno 1257.

**BOTELLAS** vacías, vende mill Avellón Fernández, en Pradeflón.

**AMASADORA** 50 kilos masa, se vende Panadería Martínez, en Mañeru (Navarra).

**BORDELESAS** y barriles roble, Mesón Castellano Tfno 5338.

**MOLINO** y motores nuevos y usados, martillos y piedras, venta ocasión. Publicidad Galiardo, Villa Becavente, 22, León.

**CULTIVADOR** de muelles 1 rejas. Razon, 12 Lizaro, 35 entlo.

**CARPINTEROS**: Sierra mural de 700 mm., vende en 4.500 pts. José Antonio Gallina, en Prof. Colón, T. S., 2.ª izda.

**MESA** grande, para sastrer o modista, se vende. Razon en Nueva Rioja.

**VIARIOS**  
**PUERTAS** ventanas y balcones. Placas acanaladas "Ondu text" para techados. Anastasio Arenzana Once de Junio 15. Teléfono 1913.

**NECESITO** 100.000 pesetas, amplia garantía. Razon, Notaría de Haro.

**TALLER** y material pondría a ebanistas y compraría producción. Santa Isabel, 2, 1.ª izda.

**SE TRILLA** alfalfa en el ferrial de ganado.

**OFREZCO CAMION** de 6 Ton. para transportar a precio económico rutas Tudela o Zaragoza Zulueta.

**FABRICA MALETAS** Ricardo, fundas, reparaciones, cubetas fibra, bolsos señora, carteras documentos y elegial. Genesat Mola, 67. Tfno 2235.

**PLANCHAS** de aluminio para su cocina. Llame al 28-58. Se tomarán medidas y dando precio se instalará seguramente. Acda Pérez Galdás, 26.

**AVISO**  
Los anuncios para estas secciones solamente se admiten en la Administración de esta periódico.

**EL SEÑOR**  
**D. Germán Barrocal Alonso**  
Falleció ayer, a los 55 años habiendo recibido los S. S. R. I. P.  
Su resignada esposa, doña Josefa Guijar Jiménez; hijos, Eusebio, María-Teresa, María-Concepción y Fernando; hijos políticos, Rosario Martínez y José-Luis Gómez; hermanos políticos, Víctor, Octavio y Fernando Guijar; nietos, sobrinos, primos y demás familia, agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.  
Logroño, 20 octubre 1960.  
Iglesia Parroquial: Santa María de Valvanera.  
Funeral y Misa de Réquiem: Mañana, viernes, a las 9'30 Domicilio: Murrieta, 48

**LA SEÑORA**  
**Doña Lucía Murillas Benito**  
FALLECIO EL DIA 18 DEL CORRIENTE, A LOS 66 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.  
Su resignada esposa, don Santiago Tormo; hijos, doña Felisa, don José Luis y don Julián; hijas políticas, doña Martina Domínguez y doña Francisca Muñoz; hermanos, doña Sabina, don Angel y don Julián Murillas; hermanos políticos, don Constantino Tormo, don Primo Ibañez, doña Rosario Benito y doña María Angeles Francisca Peñalva; nietos, tios, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruega en una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 20 de octubre de 1960.  
Iglesia Parroquial.—Corazón de María.  
Funeral y Misa de Réquiem.—HOY, JUEVES, a las DIEZ.  
Casa mortuoria.—Santos Ascarza, A. G.

**AVICULTOR**  
VENTOSILLA te garantiza el éxito. Pide hoy mismo la mejor ponedora del mundo:  
HY-LINE doble híbrida americana, a  
Explotación Agrícola Ventosilla, S. A.  
ARANDA DE DUERO (Burgos).

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

CARAMELOS AROMATICOS  
**NO-TOS**  
REGISTRADO - INDUSTRIAS VIUDA ARRONIZ

# NUEVA RIOJA

Coñac **FELIPE II**

Agustín Bldquez - Jerez

## Doña Fabiola de Mora llega a Bruselas, siendo recibida por el rey y una muchedumbre que la vitoreó

BRUSELAS, 19.—Doña Fabiola de Mora, prometida del rey Balduino, que la esperaba en el aeropuerto, saludó con una sonrisa a la muchedumbre que se encontraba en el aeropuerto a su llegada. Doña Fabiola abrazó al rey y éste le besó la mano y la llevó hasta un automóvil. Antes de partir el vehículo subió a él el hermano de la futura reina de los belgas, marqués de Casa Riera. La gente que se encontraba en el aeropuerto no cesaba de gritar "¡Viva Fabiola!".—Efe.

## Punto muerto en las discusiones Moscú-Pekín

LONDRES, 19.—Un alto tribunal comunista establecido recientemente en Moscú para conciliar las posiciones de China y Rusia en el campo ideológico, ha llegado a un punto muerto, según se dice en despachos diplomáticos llegados a Londres desde la capital rusa. Hasta este momento, ni Moscú ni Pekín han dado la menor señal de estar dispuestos a variar sus posiciones, se añaden en los citados despachos. En el mes de noviembre se celebrará una reunión de alto nivel en Moscú para escuchar el informe del tribunal de esta cuestión. Algunos especialistas creen que ante la imposibilidad de encontrar una solución, Rusia y China "acuerden" con lo que se ratificará oficialmente la división existente entre las dos

## Siguen entregándose las credenciales a los nuevos enlaces sindicales

La RENEFE inició ayer la votación, y hoy la comenzará el Centro Telefónico de nuestra capital

Ayer, a las doce y media de la mañana, se verificó la entrega de credenciales a los enlaces sindicales de las empresas pertenecientes al Sindicato Provincial del Papel, Prensa y Artes Gráficas, acto al que asistieron el delegado sindical provincial, el vicesecretario provincial de Ordenación Social y el jefe y secretario del mencionado Sindicato. Antes de proceder a la entrega de dichos documentos, el delegado provincial de la C.N.S., don Javier Cerón, hizo ante los reunidos unas reflexiones, manifestando que los enlaces sindicales constituyen la base de la Organización Sindical. Les exhortó a que en el planteamiento de todas las cuestiones y en la emisión de sus opiniones han de obrar siempre movidos por la honradez y por el valor. Después de considerar lo arduo de la tarea del enlace y las compensaciones que el cumplimiento del deber siempre reporta, se refirió a la lucha por la justicia social no es cuestión de una época determinada, sino que es de siempre.

También ayer, a las ocho de la mañana, se iniciaron las elecciones para elegir enlaces pertenecientes a "Renfe" en todas las estaciones de nuestra provincia. A media mañana, el vicesecretario provincial de Ordenación Social, acompañado del secretario del Sindicato Provincial de Transportes, giraron una visita a la mesa electoral correspondiente a la plantilla de la capital, cambiando impresiones con los miembros de la misma y comprobando "de visu" la normalidad y la animación con que transcurre la votación. Las elecciones continuarán hoy a cuya terminación se efectuarán los correspondientes escrutinios.

De la misma manera, en el día de hoy celebrará su elección el Centro Telefónico de Logroño, según ya teníamos anunciado. En el día de ayer fueron enviadas a la dirección de la Fábrica de Tabacos las instrucciones pertinentes para la elección de enlaces de la mencionada empresa, que han de celebrarse el próximo día 29 y para la que hasta el día 22 se admiten solicitudes de proclamación de candidatos. En los tablones de anuncios del citado centro de trabajo han quedado fijadas dichas normas para conocimiento general de todos los operarios de la fábrica.

En el día de ayer fueron enviadas a la dirección de la Fábrica de Tabacos las instrucciones pertinentes para la elección de enlaces de la mencionada empresa, que han de celebrarse el próximo día 29 y para la que hasta el día 22 se admiten solicitudes de proclamación de candidatos. En los tablones de anuncios del citado centro de trabajo han quedado fijadas dichas normas para conocimiento general de todos los operarios de la fábrica.

En el día de ayer fueron enviadas a la dirección de la Fábrica de Tabacos las instrucciones pertinentes para la elección de enlaces de la mencionada empresa, que han de celebrarse el próximo día 29 y para la que hasta el día 22 se admiten solicitudes de proclamación de candidatos. En los tablones de anuncios del citado centro de trabajo han quedado fijadas dichas normas para conocimiento general de todos los operarios de la fábrica.

En el día de ayer fueron enviadas a la dirección de la Fábrica de Tabacos las instrucciones pertinentes para la elección de enlaces de la mencionada empresa, que han de celebrarse el próximo día 29 y para la que hasta el día 22 se admiten solicitudes de proclamación de candidatos. En los tablones de anuncios del citado centro de trabajo han quedado fijadas dichas normas para conocimiento general de todos los operarios de la fábrica.

En el día de ayer fueron enviadas a la dirección de la Fábrica de Tabacos las instrucciones pertinentes para la elección de enlaces de la mencionada empresa, que han de celebrarse el próximo día 29 y para la que hasta el día 22 se admiten solicitudes de proclamación de candidatos. En los tablones de anuncios del citado centro de trabajo han quedado fijadas dichas normas para conocimiento general de todos los operarios de la fábrica.

En el día de ayer fueron enviadas a la dirección de la Fábrica de Tabacos las instrucciones pertinentes para la elección de enlaces de la mencionada empresa, que han de celebrarse el próximo día 29 y para la que hasta el día 22 se admiten solicitudes de proclamación de candidatos. En los tablones de anuncios del citado centro de trabajo han quedado fijadas dichas normas para conocimiento general de todos los operarios de la fábrica.

En el día de ayer fueron enviadas a la dirección de la Fábrica de Tabacos las instrucciones pertinentes para la elección de enlaces de la mencionada empresa, que han de celebrarse el próximo día 29 y para la que hasta el día 22 se admiten solicitudes de proclamación de candidatos. En los tablones de anuncios del citado centro de trabajo han quedado fijadas dichas normas para conocimiento general de todos los operarios de la fábrica.

En el día de ayer fueron enviadas a la dirección de la Fábrica de Tabacos las instrucciones pertinentes para la elección de enlaces de la mencionada empresa, que han de celebrarse el próximo día 29 y para la que hasta el día 22 se admiten solicitudes de proclamación de candidatos. En los tablones de anuncios del citado centro de trabajo han quedado fijadas dichas normas para conocimiento general de todos los operarios de la fábrica.

En el día de ayer fueron enviadas a la dirección de la Fábrica de Tabacos las instrucciones pertinentes para la elección de enlaces de la mencionada empresa, que han de celebrarse el próximo día 29 y para la que hasta el día 22 se admiten solicitudes de proclamación de candidatos. En los tablones de anuncios del citado centro de trabajo han quedado fijadas dichas normas para conocimiento general de todos los operarios de la fábrica.

En el día de ayer fueron enviadas a la dirección de la Fábrica de Tabacos las instrucciones pertinentes para la elección de enlaces de la mencionada empresa, que han de celebrarse el próximo día 29 y para la que hasta el día 22 se admiten solicitudes de proclamación de candidatos. En los tablones de anuncios del citado centro de trabajo han quedado fijadas dichas normas para conocimiento general de todos los operarios de la fábrica.

En el día de ayer fueron enviadas a la dirección de la Fábrica de Tabacos las instrucciones pertinentes para la elección de enlaces de la mencionada empresa, que han de celebrarse el próximo día 29 y para la que hasta el día 22 se admiten solicitudes de proclamación de candidatos. En los tablones de anuncios del citado centro de trabajo han quedado fijadas dichas normas para conocimiento general de todos los operarios de la fábrica.

En el día de ayer fueron enviadas a la dirección de la Fábrica de Tabacos las instrucciones pertinentes para la elección de enlaces de la mencionada empresa, que han de celebrarse el próximo día 29 y para la que hasta el día 22 se admiten solicitudes de proclamación de candidatos. En los tablones de anuncios del citado centro de trabajo han quedado fijadas dichas normas para conocimiento general de todos los operarios de la fábrica.

En el día de ayer fueron enviadas a la dirección de la Fábrica de Tabacos las instrucciones pertinentes para la elección de enlaces de la mencionada empresa, que han de celebrarse el próximo día 29 y para la que hasta el día 22 se admiten solicitudes de proclamación de candidatos. En los tablones de anuncios del citado centro de trabajo han quedado fijadas dichas normas para conocimiento general de todos los operarios de la fábrica.

En el día de ayer fueron enviadas a la dirección de la Fábrica de Tabacos las instrucciones pertinentes para la elección de enlaces de la mencionada empresa, que han de celebrarse el próximo día 29 y para la que hasta el día 22 se admiten solicitudes de proclamación de candidatos. En los tablones de anuncios del citado centro de trabajo han quedado fijadas dichas normas para conocimiento general de todos los operarios de la fábrica.

En el día de ayer fueron enviadas a la dirección de la Fábrica de Tabacos las instrucciones pertinentes para la elección de enlaces de la mencionada empresa, que han de celebrarse el próximo día 29 y para la que hasta el día 22 se admiten solicitudes de proclamación de candidatos. En los tablones de anuncios del citado centro de trabajo han quedado fijadas dichas normas para conocimiento general de todos los operarios de la fábrica.

## Cada católico dio, en 1959, dos pesetas para la Propagación de la Fe

Norteamérica, a la cabeza con cerca de once millones de dólares España rebasó los cuarenta y siete millones de pesetas

Por Javier M. Echequino

### 1.100 MILLONES DE PESETAS SON POCAS PESETAS

La contribución de los católicos del mundo entero a la Obra Misional del Papa es todavía muy pequeña. La recaudación total obtenida por la Obra de la Propagación de la Fe el año 1959 fue de 18 millones y medio de dólares, o sea, 1.100 millones de pesetas. Ahora bien, la cifra de católicos en el mundo es actualmente de unos 500 millones. La consecuencia es clara: cada fiel católico ha dado para la Propagación de la Fe un promedio de poco más de dos pesetas al año. ¡Dos pesetas anuales para la Obra Misional del Papa!

Si examinamos separadamente la contribución de los católicos de algunos países para acercarnos más a la realidad de la cooperación misional, las cifras tampoco son optimistas. Los católicos que más dieron para la Propagación de la Fe fueron los de Estados Unidos, con una cifra de dólares 10.960.703, lo que equivale a más de 650 millones de pesetas. A primera vista estas cifras nos sorprenden enormemente. Pero hacemos la siguiente reflexión: los católicos de los Estados Unidos son ya más de 40 millones. Consiguientemente, su aportación media a la Propagación de la Fe ha sido de unos 30 centavos (18 pesetas) aproximadamente por católico; el precio de una cajetilla de cigarrillos rubios.

¿Y España, qué? Los católicos españoles dieron el año 1959 para la Propagación de la Fe la cantidad de 47.313.566 pesetas. En España hay 30 millones de católicos. La conclusión es fácil. La contribución media de los españoles fue de poco más de 150 pesetas. Esto quiere decir que dieron en todo el año para la Obra Misional del Papa el precio de un periódico BENEFICIOS QUE NO SE DECLARAN A LA HACIENDA

Si en la contabilidad de Dios solamente tuvieran valor las cifras materiales, el panorama de nuestra contribución misional sería desolador. Pero hay que reconocer que, aunque las limosnas son muy escasas, sin embargo, la mayoría de ellas tienen el espléndido valor espiritual del sacrificio. En general las colectas de la Propagación de la Fe se nutren con limosnas de la clase media, que vive con estrechez, y de la clase pobre. En cambio, los ricos no dan a la Propagación de la Fe unos donativos proporcionados a los bienes de que disponen. Y esta es la profunda respuesta que el Papa pide a cada uno de los fieles: que cada limosna vaya acompañada de la renuncia personal, del sacrificio. Que cada donativo para la Obra de la Propagación de la Fe sea, antes que todo, una victoria sobre el egoísmo.

Gracias a Dios, si la cooperación misional de los fieles no ha alcanzado todavía ni con mucho la meta obsequiada, sin embargo el progreso de las colectas alimenta en la Iglesia misionera una gran esperanza. En España, la Propagación de la Fe recaudó el año 1959 la cantidad de 781.657 pesetas, y



## El año 1959 la colecta alcanzó la cifra de 47.313.566 pesetas. EL QUE AYUDA A TODOS, AMA A TODOS

Pero ésta no es la más importante victoria de la Propagación de la Fe. Su mayor timbre de gloria es haber contribuido a crear en el espíritu de los fieles una profunda conciencia universitaria. La Obra de la Propagación de la Fe es como un signo viviente de la catolicidad de la felesía y no solamente sirve a las misiones católicas, sino también, y de modo excelso y eficazísimo, a la retaguardia católica, contribuyendo a liberarla del peligro mayor para la vida cristiana, que es el individualismo. Una prueba humilde de este servicio de catolicidad que la Obra de la Propagación de la Fe presta a los fieles individualmente y a las otras obras o instituciones católicas es que todas las jornadas que han nacido después del DOMUND han incrementado sus colectas año tras año y que ninguna obra misionera particular puede afirmar que sus recaudaciones han disminuido porque el

Santo Padre, en nombre de la catolicidad, haya exigido una atención primaria a la Obra de la Propagación de la Fe. Así como el hombre que se preocupa de la salud de todo su cuerpo no tiene que preocuparse por la salud de un dedo, de una pierna o de un brazo, así también la Obra de la Propagación de la Fe, fomentando el espíritu de la caridad universitaria, del amor al Santo Padre y del sentido de la Iglesia, ha contribuido a la salud espiritual de cada obra misionera particular y de las demás organizaciones católicas. El que ayuda a todos, ama a todos.

## Literatura contemporánea

JURGEN THORWARD. — "El triunfo de la Cirugía". Edit. Destino

"El triunfo de la Cirugía" es un relato apenímico, sin dejar de ser dramático, de los momentos culminantes del nacimiento de la Cirugía. No sólo se limita a referirnos los episodios que luego comentaremos, sino que a lo largo de toda la obra nos va ofreciendo una serie de cuadros biográficos de los médicos y cirujanos más destacados en los últimos cien años: Von Bergman, Mackenzie, Bassini, Freud, hermanos Mayo, Sauerbruch etc., cuadros biográficos que, en pocas líneas, nos dan una visión completa de las ilusiones, ambiciones y temperamentos de estos científicos. Para nosotros, constituyen estas biografías, que jalanan toda la obra, lo mejor de ella.

La primera parte de la obra, "Regiones inexploradas", contiene en primer lugar un emocionante relato de los comienzos de la cirugía del tiroides; la primera operación, que se efectuó en Londres en 1887, para la extirpación de un tumor medular; el trágico relato de la enfermedad y muerte del emperador Federico III de Prusia por un carcinoma de laringe.

La segunda parte, "La segunda batalla contra el dolor", relata el nacimiento de la anestesia local, con las cocainomanías que se produjeron antes de lograrla y las muertes causadas por sobredosisificaciones.

La tercera parte, "Horas estelares", se basa fundamentalmente en el nacimiento de la cirugía del tórax y termina con el descubrimiento del trasplante de córnea.

"El triunfo de la Cirugía" es sobre todo un libro ameno, y en modo alguno dedicado exclusivamente a los profesionales de la Medicina. Thorward, en este libro, y en un libro anterior "El siglo de los cirujanos", nos hace asistir, paso a paso, al advenimiento de la moderna cirugía, en la lucha por la conquista de las regiones inexploradas del cuerpo. Sir Darcy Power dice: "Si los políticos se han acostumbrado a hablar del imperio creado por la fuerza militar y económica,

## Continúa el debate...

(Viene de la primera página)

Soviética amenazó hacer en la sesión de la mañana, a menos que se realizara "trabajo fructífero".

Wadsworth dijo que los Estados Unidos no se retirarían "bajo ninguna circunstancia" y que no se sentirían intimidados por las amenazas soviéticas en tal sentido. Nuestro país confía, añadió, en que hayan terminado los "días de amenazas" y de aporreamiento de los pupitres y llegue pronto el día de la negociación.

Cualquier programa constructivo de desarme siguió diciendo el delegado norteamericano, debe tener en cuenta tres simples proposiciones: 1) Debería establecer un justo equilibrio entre ambas partes, sin conceder ventaja militar a ninguna de ellas. 2) Debería tener una inspección y verificación adecuadas, lo que daría seguridad a cada parte de que la otra cumplía sus compromisos. 3) Debería actuar progresivamente, infundiendo confianza en que podrían hacerse efectivas las más avanzadas propuestas.

"No hay razón —dijo después Wadsworth— para creer que la Unión Soviética se abstendría de utilizar cualquier ventaja militar, derivada de un programa desequilibrado en la cuestión del desarme, con el fin de continuar sus propósitos de expansión. Estamos determinados —agregó— a que ninguna debilidad por nuestra parte pueda inducir a alguien a intentar destruir, o por la fuerza o por la amenaza de la fuerza, la independencia o la integridad territorial de otra nación o la libertad de otro pueblo. No hay lugar a la duda en esta cuestión. No firmaremos ningún acuerdo que pueda conducir a tales resultados".

Wadsworth señaló que los Estados Unidos no serían sinceros si no dieran que "no estamos aún convencidos de que la URSS aceptaría un verdadero control efectivo". Esto sólo puede ser demostrado, añadió, por medio de negociaciones concretas, y la experiencia de los Estados Unidos en estas cuestiones "no nos permite ser optimistas". No queremos el control para nuestros propios fines, declaró, ni lo pedimos para propósitos de espionaje, como la Unión Soviética pretende. "No pedimos algo a la URSS, agregó el delegado norteamericano, que no estamos dispuestos a conceder a la URSS".

El delegado norteamericano manifestó que el borrador de la resolución soviética presentado a la Comisión "trataba más de prevenir que de promover el verdadero desarme". Señaló que había dos obstáculos fundamentales en la citada resolución. Primero, porque insistía

el delegado soviético, Valerian Zorin, refirió que la filosofía norteamericana se basaba en el principio del control sobre los armamentos más que en el desarme bajo control.

Zorin dijo que no se habían celebrado conversaciones durante 15 años y que la Unión Soviética no participaría en negociaciones sin resultado, a menos que se lograra una firma base para llegar a un acuerdo sobre la cuestión del desarme.—(Efe.)

## Almuerzo ofrecido por la Delegación Española en la ONU

NUEVA YORK, 19.—En honor del ministro de Relaciones Exteriores de la RAO, Dr. Mahmoud Fawzi, ha ofrecido un almuerzo el delegado permanente de España en las Naciones Unidas, don José Félix de Lequerica. Al acto asistieron también, los jefes de las delegaciones de países europeos, asiáticos e hispanoamericanos, entre ellos el delegado de Marruecos en la Organización Mundial, embajador Ben Aboud.—(Efe.)

imperio representado por sus estadistas, soldados y magnates financieros, yo me atrevo a hablar de otro imperio que ha surgido de la lucha por la vida del hombre y cuyos representantes son los médicos". Al establecimiento de este imperio, a sus dramáticas vicisitudes e innovaciones, nos asoma Thorward en este relato, que une al extraordinario interés de los temas unas cualidades literarias que por sí solas bastaban para hacerlo apasionante. La magnífica edición que nos presenta Ediciones Destino contribuye a hacer de esta obra uno de los mejores libros de este año.

Estadío del mar: Marejadilla con alguna marejada local en Galicia. Marejadilla en el resto del litoral.

Temperaturas extremas: Máxima, de 26 grados, en Alcañete, y mínima, de 3 grados, en Cuenca y Pamplona.

En Madrid la máxima fue de 13,4, a las 12, y mínima, de 9,7, a las siete horas.

## El treinta y tres por ciento del clero misional es indígena

ROMA.—De los 21.915 sacerdotes que trabajan en las Misiones de Propaganda Fide de Asia y África, 7.369, o sea el 33 por ciento, son hijos de su propio país. Asimismo, de los 730 archidiócesis, diócesis y vicariatos apostólicos dependientes de Propaganda Fide, 101 cuentan ya con un obispo nativo. Las Misiones católicas tienen actualmente más de 80 Seminarios Mayores en los que se preparan para el sacerdocio 4.500 estudiantes de Filosofía y Teología (OFIM).

## La campaña en Madrid pro vivienda del necesitado

MADRID, 19.—Bajo la presidencia de gobernador civil, señor Ariamburu, se ha reunido esta tarde el Pleno de la Comisión organizadora de la campaña de la vivienda del necesitado, que todos los años organiza el Gobierno Civil bajo el patrocinio de doña Carmen Polo de Franco.

Asistieron, entre otras personalidades, el segundo jefe e intendente de la Casa Civil de S. E. el Jefe del Estado, señor Fuertes de Villavicencio; representantes del Ayuntamiento, de la Diputación y de los clubs y empresarios teatrales, así como destacados artistas, que redactaron el programa de actos que se celebrará este año, entre los que figuran una corrida de toros, anunciada para el día 27 en la plaza de Las Ventas, y en la que Antonio Bienvenida, Luis Miguel Dominguín, Julio Aparicó, El Lirio, Manolo González y Gregorio Sánchez matarán seis toros

de las ganaderías de Alipio Pérez Tabernero, Samuel Flores, Galache, Santa Coloma, Gandarias y Conde de la Corte. Tanto la intervención de los diestros como la de los ganaderos es gratuita y en beneficio de la campaña. Se ha organizado asimismo un gran espectáculo que se celebrará en el Teatro Calderón, y se destinarán a los fondos de la campaña la primera función de la temporada de circo y los ingresos del encuentro homenaje al Real Madrid, patrocinado por la Asociación de la Prensa, que se celebrará el 14 de diciembre.

Mañana, en el Cerro de San Blas, se hará entrega de las 124 viviendas construidas con los fondos de la campaña del Patronato "Nuestra Señora del Carmen", que preside la esposa de S. E. el Jefe del Estado. Más tarde, las autoridades visitarán unos terrenos en el Cerro de San Cristóbal para construir un grupo de 200 ó 300 viviendas.

## Asesinatos de los bandidos en Colombia

BOGOTA (Colombia), 19.—Siete bandidos vestidos con uniformes militares han asesinado a ocho personas en un ataque realizado cerca de Ibagué, capital de la provincia de Tolima, donde hace ocho días fueron asesinadas otras cinco personas en iguales condiciones.—(Efe.)



## Reunión del Consejo directivo de la Mutualidad de Previsión

MADRID, 19.—En la sala de Juntas del Instituto Nacional de Previsión se ha reunido el nuevo Consejo directivo de la Mutualidad de Previsión, bajo la presidencia del señor Labadie Oterín, tomando posesión de sus cargos los consejeros recientemente elegidos por los mutualistas procedentes del referido Instituto y de las veintidós entidades adheridas, entre ellas los Institutos Nacionales de Colonización, de Industria, de la Vivienda y Social de la Marina y el Servicio de Crédito Agrícola, con un total de veinte mil mutualistas.

Se trató de una posible mejora de las prestaciones básicas que la Mutualidad tiene actualmente en vigor; del establecimiento de una nueva prestación médico-quirúrgica, y de una política de inversiones de los fondos de reserva. También se trató de la labor que la Mutualidad viene realizando en orden a la solución del problema de la vivienda, superando la labor realizada hasta el momento, que ha permitido a la Mutualidad proporcionar vivienda a tres mil de sus afiliados.